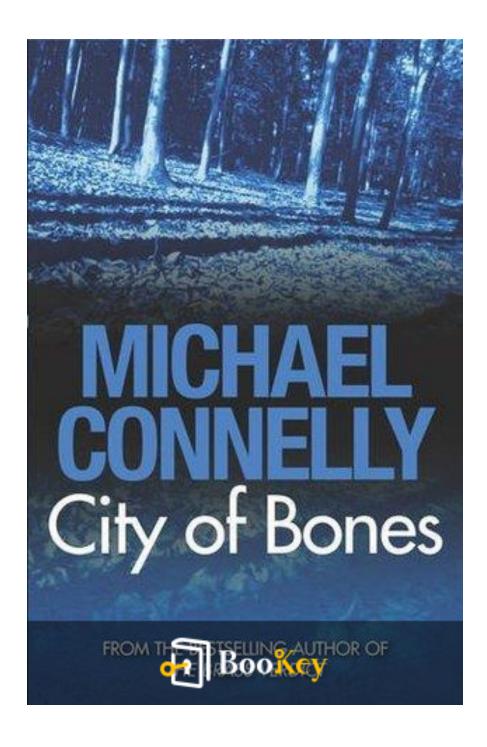
Ciudad De Huesos PDF (Copia limitada)

Connelly-Michael





Ciudad De Huesos Resumen

Descubriendo secretos enterrados bajo las calles de Los Ángeles. Escrito por Books1





Sobre el libro

En una ciudad extensa donde las historias de su pasado se entrelazan con los misterios que se desenvuelven en el presente, "Ciudad de Huesos" invita a los lectores a acompañar al detective de LAPD, Harry Bosch. Al desenterrar huesos enterrados durante décadas en una ladera bañada por el sol, Bosch se ve atrapado no solo en la búsqueda de justicia, sino también en la de redención. Este descubrimiento provoca ondas en el corazón de Los Ángeles y en las profundidades de la conciencia de Harry, tejiendo una narrativa que construye un relato de intriga lleno de suspense, donde los ecos conmovedores de la historia se mezclan con las vendettas contemporáneas. Sumérgete en el inquietante mundo de la Ciudad de los Ángeles, donde cada esquina revela un secreto, cada sombra alberga un fantasma y cada línea de texto es un llamado urgente a desvelar la verdad. Déjate envolver por esta fascinante e íntimamente rica investigación, donde Michael Connelly pinta magistralmente un panorama de tragedia humana y esperanza perenne.



Sobre el autor

Michael Connelly es un autor venerado en el ámbito de la ficción criminal, célebre por sus tramas intrincadas y narrativas cautivadoras. Su fama proviene principalmente de la creación de personajes como el tenaz detective Harry Bosch y el astuto periodista de crímenes Jack McEvoy. Connelly ha estado tejiendo historias que emocionan y atrapan a los lectores durante décadas. Con una carrera ilustre que abarca más de treinta novelas, ha construido meticulosamente una reputación de autenticidad, basándose en su experiencia de una década como reportero de crímenes para el Los Angeles Times para elaborar escenarios emocionantes y realistas. Múltiples premios, incluidos el Edgar, Anthony y Macavity, adornan su carrera literaria, subrayando su destreza en el campo del misterio y el suspense. Lectores de todo el mundo aprecian la capacidad de Connelly para profundizar en la psique humana, explorando temas de justicia y las complejidades del mundo criminal en obras como "The City of Bones", lo que solidifica aún más su posición como una figura destacada en la literatura criminal moderna.





Desbloquea de 1000+ títulos, 80+ temas

Nuevos títulos añadidos cada semana

Brand 📘 💥 Liderazgo & Colaboración

Gestión del tiempo

Relaciones & Comunicación



ategia Empresarial









prendimiento









Perspectivas de los mejores libros del mundo















Lista de Contenido del Resumen

Capítulo 1: Of course! Please provide the English sentences you would like me to translate into Spanish.

Capítulo 2: ¡Claro! Estoy aquí para ayudarte. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas que traduzca al español.

Capítulo 3: ¡Claro! Estoy aquí para ayudarte. Por favor, proporciona el texto en inglés que necesitas traducir y lo haré de la manera más natural y comprensible posible en español.

Capítulo 4: Of course! Please provide the English text you'd like me to translate into Spanish, and I'll help you with a natural and easy-to-understand version.

Capítulo 5: ¡Por supuesto! Estoy aquí para ayudarte con la traducción. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas traducir al español.

Capítulo 6: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte con la traducción. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas que traduzca al español.

Capítulo 7: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto al español. Sin embargo, no has incluido el texto en inglés que deseas que traduzca. Por favor, envíamelo y procederé con la traducción.

Capítulo 8: Of course! Please provide the English sentences you'd like me to translate into Spanish, and I'll be happy to help with natural and commonly



used expressions.

Capítulo 9: Of course! Please provide the English sentences you'd like me to translate into Spanish, and I'll be happy to help.

Capítulo 10: Of course! Please provide the English text you would like me to translate into Spanish, and I'll be happy to help you with that.

Capítulo 11: Of course! Please provide the English text you would like me to translate into Spanish.

Capítulo 12: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte con la traducción. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas traducir al español.

Capítulo 13: Claro, estaré encantado de ayudarte con la traducción de tus frases del inglés al español. Por favor, proporciona el texto que necesitas traducir.

Capítulo 14: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español. Por favor, proporciona el contenido en inglés que necesitas traducir y haré lo mejor posible para que suene natural y fluido.

Capítulo 15: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español. Sin embargo, parece que no has incluido el texto que deseas traducir. Por favor, proporciónamelo y con gusto realizaré la traducción de manera natural y comprensible.

Capítulo 16: ¡Claro! Estoy aquí para ayudarte. Por favor, proporciona el



texto en inglés que necesitas traducir al español, y lo haré con gusto.

Capítulo 17: Of course! Please provide the English text you'd like me to translate into Spanish, and I'll be happy to help.

Capítulo 18: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto. Por favor, proporciona el contenido en inglés que deseas traducir al español.

Capítulo 19: Of course! Please provide the English sentences you would like me to translate into Spanish.

Capítulo 20: Of course! Please provide the English text you would like me to translate into Spanish, and I'll be happy to help you.

Capítulo 21: Claro, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español de manera natural y comprensible. Por favor, proporciona el texto que deseas traducir.

Capítulo 22: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto al español. Por favor, proporciona el contenido en inglés que deseas traducir.

Capítulo 23: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español. Por favor, proporciona el contenido en inglés que deseas traducir.

Capítulo 24: Of course! Please provide the English text you'd like me to translate into Spanish.

Capítulo 25: Of course! Please provide the English sentences you would like



me to translate into Spanish.

Capítulo 26: ¡Claro! Estoy aquí para ayudarte con la traducción. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas traducir al español.

Capítulo 27: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte con la traducción del texto del inglés al español. Por favor, proporcióname el contenido que te gustaría que traduzca.

Capítulo 28: Of course! Please provide the English sentences you'd like me to translate into Spanish, and I'll help you with natural and commonly used expressions.

Capítulo 29: ¡Claro! Estoy aquí para ayudarte con eso. Por favor, comparte el texto en inglés que necesitas traducir y lo haré lo mejor posible para ofrecerte una traducción natural y fácil de entender en español.

Capítulo 30: Of course! Please provide the English text you'd like me to translate into Spanish expressions, and I'll be happy to help.

Capítulo 31: Of course! Please provide the English sentences you would like me to translate into Spanish, and I'll be happy to help.

Capítulo 32: ¡Claro! Estoy aquí para ayudarte. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas traducir al español, y haré lo posible para que suene natural y fácil de entender.

Capítulo 33: ¡Por supuesto! Por favor, proporciona el texto en inglés que



necesitas que traduzca al español y estaré encantado de ayudarte.

Capítulo 34: ¡Por supuesto! Estoy aquí para ayudarte. Por favor, proporciona el texto en inglés que necesitas traducir al español.

Capítulo 35: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español. Por favor, proporciona el contenido que quieres que traduzca.

Capítulo 36: Claro, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español de manera natural y fluida. Por favor, proporciona el texto que necesitas traducir.

Capítulo 37: Por supuesto, estoy aquí para ayudarte con la traducción. Sin embargo, parece que no me has proporcionado el texto en inglés que deseas traducir al español. Por favor, compártelo y estaré encantado de ayudarte.

Capítulo 38: ¡Claro! Estoy aquí para ayudarte con la traducción de tus frases. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas que traduzca al español.

Capítulo 39: ¡Por supuesto! Estoy aquí para ayudarte. Por favor, proporciona el texto en inglés que necesitas traducir al español y me aseguraré de que suene natural y sea fácil de entender.

Capítulo 40: Claro, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español. Por favor, proporciona el contenido que deseas traducir.

Capítulo 41: Of course! Please provide the English text you'd like me to



translate into Spanish.

Capítulo 42: Of course! Please provide the English sentences you would like me to translate into Spanish, and I'll be happy to help.

Capítulo 43: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto al español. Por favor, proporciona el contenido en inglés que deseas que traduzca.

Capítulo 44: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte con la traducción. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas traducir al español.

Capítulo 45: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español. Por favor, proporciona el texto que deseas que traduzca.

Capítulo 46: Of course! Please provide the English sentences you'd like me to translate into Spanish.

Capítulo 47: Of course! Please provide the English text you'd like me to translate into Spanish, and I'll be happy to help you with that.

Capítulo 48: ¡Claro! Estoy aquí para ayudarte con la traducción. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas traducir al español, y haré lo posible para que suene natural y fluido.

Capítulo 49: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir tus frases del inglés al español de una manera natural y comprensible. Por favor,



proporciona el texto en inglés que te gustaría que traduzca.

Capítulo 50: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español de manera natural y comprensible. Por favor, proporciona el contenido que deseas traducir.

Capítulo 51: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español. Por favor, proporciona el contenido que deseas traducir y me aseguraré de que suene natural y sea fácil de entender.

Capítulo 52: Claro, estaré encantado de ayudarte con la traducción. Por favor, proporciona el texto en inglés que necesitas traducir al español.

Prueba gratuita con Bookey

Capítulo 1 Resumen: Of course! Please provide the English sentences you would like me to translate into Spanish.

En el capítulo 2, nos unimos al detective Harry Bosch mientras navega por una llamada crucial mientras escucha un partido de baloncesto de los Lakers por la radio. Esa noche, Bosch está trabajando solo; su compañero, Jerry Edgar, está asistiendo al juego, y Kizmin Rider, el tercer miembro de su equipo, ha sido ascendido y aún no ha sido reemplazado. La misión de Bosch lo lleva a Wonderland Avenue, una zona remota con casas enclavadas en el empinado y boscoso terreno de las Montañas de Santa Mónica.

Al llegar, Bosch se encuentra con los oficiales de patrulla Brasher y Edgewood, y se le presenta al Dr. Paul Guyot, un médico general retirado que ha hecho un descubrimiento intrigante. Guyot le muestra a Bosch un hueso marrón oscuro, que se cree que es humano, el cual su perro, Calamity, desenterró durante su paseo de la tarde. El Dr. Guyot confirma el origen humano del hueso utilizando su experiencia médica y una copia de la Anatomía de Gray, indicando que se trata de un húmero con una fractura sanada.

A pesar de las manos temblorosas del doctor, posiblemente debido al Parkinson, Bosch confía en su evaluación y lo persuade para que narre los eventos que llevaron al descubrimiento. Guyot explica que durante un paseo,



soltó al perro como de costumbre, quien regresó con lo que inicialmente parecía un palo, pero que resultó ser una pieza de evidencia significativa. Bosch es cauteloso, consciente del cinismo que a menudo se dirige hacia las fuerzas del orden y del alto volumen de llamadas de este tipo que suelen resultar ser triviales.

Con la luz del día desvaneciéndose, Bosch decide explorar el área donde se encontró el hueso. Antes de aventurarse, la oficial Brasher se presenta, revelando que es una nueva oficial y graduada de la academia, aunque mayor que la mayoría de los novatos. Surge una conversación sin inhibiciones, donde Brasher expresa sus aspiraciones profesionales en robo-homicidio, muy similar al propio camino de Bosch.

Una vez que el Dr. Guyot y Calamity conducen a Bosch hacia la pendiente cubierta de maleza donde se ubicó el hueso, el oficial Edgewood le señala a Brasher para un despacho urgente, llevándola lejos. Dejado a su tarea, Bosch observa cómo el perro desaparece rápidamente en la densa vegetación. Planea rastrear el área, ansioso por descubrir los orígenes del hueso a pesar del anochecer inminente y sabiendo que una investigación más minuciosa probablemente requerirá una segunda visita con luz de día.



Capítulo 2 Resumen: ¡Claro! Estoy aquí para ayudarte. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas que traduzca al español.

En este capítulo de la novela de Michael Connelly, el detective Harry Bosch se encuentra en lo profundo de un bosque de pinos de Monterey. La cubierta arbórea absorbe la mayor parte de la luz del día, lo que obliga a Bosch a depender de su linterna mientras asciende por una ladera. Sigue los sonidos de un perro que pertenece al Dr. Guyot, un médico retirado que vive cerca. Bosch recorre un camino poco visible, dificultado por las suaves capas de agujas de pino y la resina pegajosa de las ramas, pero se mantiene enfocado en la posible evidencia después de escuchar que el perro ha disturbado algo de interés.

Al llegar a una meseta, se adentra en un área despejada de árboles de acacia, lo que lo lleva a descubrir tierra recién movida. Con su pie, aparta un poco de tierra y se da cuenta de que ha encontrado pequeños huesos, posiblemente los de una mano infantil. Este hallazgo lo impacta profundamente; es evidente que Bosch ha comenzado uno de los casos más emocionalmente desafiantes: los restos de un niño.

Sin herramientas para recoger evidencia, Bosch toma fotografías instantáneas del lugar y marca el área con cinta de escena del crimen antes de descender la colina. Durante su descenso, el suelo se desmorona, y sufre



una dolorosa caída que probablemente le lastima las costillas. A pesar de su dolor, Bosch continúa hasta donde esperan el Dr. Guyot y un vecino, Victor Ulrich, a quienes instruye para que mantengan la escena en secreto.

Dentro de la casa de Guyot, el doctor atiende las lesiones de Bosch, un momento que resalta la nostálgica reflexión de Guyot sobre su impacto pasado como médico. Luego, Bosch realiza llamadas cruciales para informar sobre sus hallazgos. Primero contacta a su supervisor, la teniente Grace Billets, para discutir la posible edad de los huesos y el enfoque táctico a seguir al día siguiente—dada la naturaleza desafiante de los casos de niños, que a menudo agotan recursos y resultan difíciles de resolver.

La siguiente llamada de Bosch es a Teresa Corazón, la médico forense del condado, una antigua compañera a quien conoce bien. A pesar de la tensión por su carrera forense de alto perfil, Corazón accede a verificar personalmente los huesos, comprometiéndose a reunir un equipo para excavar el lugar adecuadamente.

Con planes para una investigación detallada del sitio programada para la mañana siguiente, Bosch abandona la casa de Guyot. Solo en el cañón, reflexiona sobre el costo emocional de los casos de niños. Estos persiguen a quienes los asumen, sirviendo como un duro recordatorio de los aspectos más oscuros de la humanidad que Bosch, una vez más, debe enfrentar.



Capítulo 3 Resumen: ¡Claro! Estoy aquí para ayudarte. Por favor, proporciona el texto en inglés que necesitas traducir y lo haré de la manera más natural y comprensible posible en español.

En el capítulo 4, Harry Bosch visita a Teresa Corazón, una ex amante que ha pasado de ser una forense ambiciosa y poco refinada a una exitosa personalidad de televisión que vive en una lujosa mansión de estilo mediterráneo. Hace ocho años, Teresa solía visitar a Bosch sin avisar, trayendo vino barato y su película favorita, "Chinatown", que veían juntos. Ahora, sus interacciones son tensas e infrecuentes, y son un recordatorio doloroso del pasado de Teresa y del precio que pagó por su éxito.

Bosch llega a la casa de Teresa con una caja de zapatos que contiene un hueso y algunas Polaroids. A pesar de la evidente tensión entre ellos, persiste una comprensión mutua de su historia compartida. Teresa, vestida para una fiesta de Año Nuevo, saluda a Bosch de manera brusca, sin interés en los saludos formales. Bosch le presenta la evidencia material, pero la interacción se siente apurada y fría.

Ella identifica rápidamente el hueso como humano, específicamente el húmero de un niño de aproximadamente diez años, sugiriendo que aunque Bosch podría dudar de ella, sus habilidades profesionales siguen intactas. Comenta de manera brusca sobre los esfuerzos fotográficos de Bosch y se



niega a profundizar más en la evidencia, alegando su apretada agenda.

Mientras Teresa deja caer su guante descuidadamente sobre el hueso, Bosch siente un ligero malestar pero se abstiene de confrontarla.

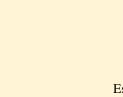
Antes de irse, Bosch menciona una posible fractura sanada en el hueso, pero Teresa pospone un examen más detallado para el día siguiente, asegurándole que lo manejarán en un entorno médico adecuado. Ella despide a Bosch para atender su cita, dejando su breve reconexión cargada de palabras no dichas.

Al salir, la nostalgia por lo que una vez fue se entrelaza con la melancólica cita de "Chinatown", subrayando la distancia que el tiempo y la ambición han puesto entre su intimidad pasada y su realidad presente. Conducente a casa, Bosch coloca la caja de zapatos a su lado, reflexionando sobre las complejidades de las conexiones humanas que encuentra tanto en su vida personal como en sus investigaciones.



Pensamiento Crítico

Punto Clave: Nostalgia y su Impacto en las Relaciones Interpretación Crítica: Al reflexionar sobre este capítulo, la poderosa emoción de la nostalgia resalta cómo nuestras conexiones pasadas moldean las interacciones presentes. Teresa y Bosch compartieron una profunda relación marcada por la espontaneidad y el placer simple, tal como se refleja en sus momentos atesorados viendo 'Chinatown'. Sin embargo, el paso del tiempo y la búsqueda de ambiciones personales han creado un abismo entre ellos, transformando esos recuerdos entrañables en un doloroso recordatorio de lo que una vez fue. A medida que navegas por tus propias relaciones, este capítulo invita a reflexionar sobre cómo la nostalgia puede enriquecer o complicar las conexiones, dependiendo de cómo elijas recordar y honrar vuestros pasados compartidos mientras enfrentas las realidades del presente. Es un recordatorio suave de atesorar las conexiones genuinas y ser consciente de cómo dejas que la ambición y el tiempo afecten las relaciones significativas.



Capítulo 4: Of course! Please provide the English text you'd like me to translate into Spanish, and I'll help you with a natural and easy-to-understand version.

En el capítulo 5, la serena Avenida Wonderland se transforma en un bullicioso centro de actividad policial, instigado por el descubrimiento de huesos hecho por el detective Harry Bosch la noche anterior. Para las nueve de la mañana, Bosch orquesta una operación policial coordinada en el lugar. Equipos de varias unidades, incluyendo patrullas, caninos, la División de Investigación Científica (SID), la oficina del médico forense y la unidad de Servicios Especiales, se reúnen bajo su dirección. La presencia de los medios aumenta, con reporteros y helicópteros sobrevolando, lo que provoca una cacofonía que genera quejas en el vecindario.

Bosch se prepara para liderar el primer grupo, que incluye al equipo del médico forense y a la SID, hacia los huesos. Jerry Edgar, colega de Bosch, tiene la tarea de organizar a los cadetes y las unidades caninas para una búsqueda más amplia; intercambian frustraciones por el hecho de que la médica forense haya traído a su videógrafo. La escena del crimen, que al principio era difícil de acceder, ahora cuenta con rampas improvisadas y escaleras gracias a la unidad de Servicios Especiales, facilitando el movimiento del personal.

Mientras el equipo de investigación asciende, Bosch les advierte que



prioricen la seguridad por encima de la rapidez debido al terrain peligroso. Él y Teresa Corazón, la médico forense, intercambian palabras sobre su vestimenta inapropiada para el ambiente escabroso, mientras Bosch expresa su preocupación por sus zapatos de tacón. Al llegar al sitio, Bosch verifica que los huesos permanecen intactos y luego deja el control a Corazón y a la

Instala la app Bookey para desbloquear el texto completo y el audio

Prueba gratuita con Bookey



Por qué Bookey es una aplicación imprescindible para los amantes de los libros



Contenido de 30min

Cuanto más profunda y clara sea la interpretación que proporcionamos, mejor comprensión tendrás de cada título.



Formato de texto y audio

Absorbe conocimiento incluso en tiempo fragmentado.



Preguntas

Comprueba si has dominado lo que acabas de aprender.



Y más

Múltiples voces y fuentes, Mapa mental, Citas, Clips de ideas...



Capítulo 5 Resumen: ¡Por supuesto! Estoy aquí para ayudarte con la traducción. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas traducir al español.

En el capítulo 6 de la novela, el detective Harry Bosch está supervisando una investigación en una nueva escena del crimen. La misión del equipo es excavar una ladera donde se han encontrado huesos humanos, tratando el sitio con el esmero meticuloso propio de una excavación arqueológica. Al comienzo de la tarea, el hallazgo de un cráneo con cicatrices quirúrgicas sugiere que los restos son relativamente modernos, lo que insinúa un posible homicidio debido a las circunstancias del entierro.

La operación está en pleno apogeo al mediodía, y a primera de la tarde, ya se ha destapado aproximadamente la mitad del esqueleto, junto con restos de ropa y una mochila de tamaño infantil. Se están realizando exámenes forenses y se utilizan herramientas como detectores de metales, y se encuentra una moneda fechada en 1975 con los restos, lo que sugiere un posible fallecimiento posterior a esa fecha.

Mientras el equipo toma un receso para un almuerzo tardío, Bosch se une a la oficial Julia Brasher, una novata con quien ha establecido una intrigante conexión. En medio de una conversación casual, Bosch se da cuenta de que hay un intruso entre los trabajadores de la escena del crimen: un periodista llamado Victor Frizbe, disfrazado de vendedor de sándwiches. Bosch



rápidamente expone y expulsa a Frizbe para evitar filtraciones no deseadas sobre la investigación.

Durante el almuerzo con el equipo de investigación, las conversaciones se centran en los hallazgos forenses. Kathy Kohl, la jefa de la excavación, explica las discrepancias en la ubicación de la escena del entierro y la rapidez con que se realizó. La fosa poco profunda sugiere pánico o falta de planificación, lo que contradice la elección de un lugar remoto. Además, la presencia de la mochila se considera una posible pista no intencionada dejada por el perpetrador.

Bosch reflexiona sobre la posibilidad de múltiples víctimas tras las preguntas incisivas de Frizbe, pero Kohl asegura que las pruebas actuales indican que se trata de un caso de una sola víctima. Sin embargo, señala la importancia de hacer muestreos y verificaciones exhaustivas, las cuales Bosch insiste en que deben mantenerse confidenciales para evitar un frenesí mediático.

La calma de la atmósfera se ve interrumpida por una perturbación: una broma, cuando la doctora Teresa Corazon, involucrada en la investigación, es encerrada en un baño portátil por alguien desconocido, presumiblemente como una broma. Bosch la libera, pero ella se marcha enojada, sospechando celos entre sus colegas debido a su destacado estatus. Bosch confronta a su compañero, Jerry Edgar, insinuando que Edgar podría estar detrás de la



broma, pero Edgar ni confirma ni niega esto, desestimándolo con un comentario sobre los egos.

El capítulo concluye con Bosch contemplando la necesidad de tener aliados en la investigación, dándose cuenta del potencial valor de mantener a alguien como Corazon de su lado. La atmósfera sigue siendo profesional, aunque tensa, con humor y dinámicas personales colorando la investigación sobre la misteriosa muerte del niño.





Capítulo 6 Resumen: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte con la traducción. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas que traduzca al español.

En el capítulo 7, la investigación del esqueleto encontrado bajo los árboles de acacia avanza rápidamente, con la mayoría de los huesos recolectados en un plazo de dos días. El detective Bosch y su compañero, Edgar, trabajan diligentemente junto a expertos como el antropólogo Dr. William Golliher para examinar los restos, que pertenecen a un joven varón en su preadolescencia, probablemente víctima de un abuso severo y prolongado. Entre los huesos, se encontraron signos de trauma crónico, que indican una historia horrenda de violencia contra el niño.

El capítulo resalta el agotador trabajo de reconstruir los restos esqueléticos. El Dr. Golliher comparte sus hallazgos, señalando que muchos de los huesos presentan signos de fracturas repetidas y lesiones consistentes con un abuso físico brutal. La gravedad y el carácter crónico de estas lesiones pintan un cuadro trágico de la vida de un niño marcado por el sufrimiento.

El antropólogo explica los aspectos técnicos de la curación ósea y el trauma, que guían su análisis. Aunque se ha recuperado el 60% del esqueleto, los huesos faltantes, en particular el brazo y la mandíbula, sugieren disturbios causados por animales carroñeros a lo largo del tiempo. Golliher estima que el niño murió hace entre 20 y 25 años, entre finales de los años 70 y



principios de los 80, un período caracterizado por convulsiones culturales y sociales en Los Ángeles, especialmente en áreas pintorescas pero duras como Laurel Canyon.

La revelación de que el niño había sido sometido a una cirugía por una grave herida en la cabeza seis meses antes de su muerte ofrece una pista vital. Este detalle, junto con las técnicas y herramientas quirúrgicas utilizadas en ese entonces, restringe el marco temporal y ayuda en la cronología forense. Bosch y Edgar se enfrentan al horror del sufrimiento del niño: numerosas lesiones óseas por aparentes golpizas, fracturas en el cráneo que indican una muerte violenta, y la ausencia de cualquier tratamiento dental sugiere descuido y una situación socioeconómica precaria.

Emocionalmente agotado, Bosch lucha con la macabra narrativa que emerge de la evidencia. El descubrimiento impacta profundamente a Edgar también, aumentando la urgencia de resolver el caso y ofrecer justicia. A pesar de su experiencia con el crimen, este caso desasosega a ambos detectives, empujándolos a encontrar una resolución en medio de la implacable sombra de la crueldad humana. El capítulo termina con Bosch y Edgar reflexionando sobre la inhumanidad que han destapado y enfatizando su determinación de dar con el perpetrador, mostrando un profundo compromiso con las víctimas a las que sirven.

Aspecto Detalles	
------------------	--





Aspecto	Detalles
Personajes Clave	El detective Bosch, el detective Edgar, el Dr. William Golliher
Enfoque de la Investigación	Restos esqueléticos de un joven
Hallazgos	Signos de trauma crónico y abuso previo; se recuperó el 60% del esqueleto
Tiempo Estimado de Muerte	De 20 a 25 años atrás (finales de los años 70 a principios de los 80)
Contexto Cultural	El tumulto cultural y social de Los Ángeles, especialmente en Laurel Canyon
Pistas Vitales	Pruebas de cirugía previa en la cabeza, lesiones por brutalidad
Impacto Emocional	Ambos detectives, Bosch y Edgar, se ven emocionalmente afectados; impulso por encontrar justicia
Conclusión	Determinación para resolver el caso y descubrir al perpetrador





Capítulo 7 Resumen: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto al español. Sin embargo, no has incluido el texto en inglés que deseas que traduzca. Por favor, envíamelo y procederé con la traducción.

En el capítulo 8, los detectives Bosch y Edgar se dirigen al laboratorio de la División de Investigaciones Científicas (SID) para una reunión con Antoine Jesper, el criminalista principal encargado del caso de un conjunto misterioso de huesos. Jesper, un joven y enérgico experto forense, los guía por el laboratorio hasta una sala de secado con control de clima. Esta área, repleta de evidencia en descomposición, rivaliza con la sala de autopsias en cuanto a su olor penetrante.

Jesper les muestra una serie de objetos de la escena del crimen: una mochila cubierta de tierra que contiene ropa en mal estado, descolorida por el suelo y el hongo, y lo que parece ser restos de un sándwich. La mochila incluye tres conjuntos de ropa y un sobre, aunque este último se encuentra en mal estado y los documentos no ofrecen muchas esperanzas de extraer información útil.

Bosch y Edgar se interesan particularmente por una marca, "Solid Surf", que aparece en una de las camisetas bajo la luz negra, lo que podría indicar una conexión con el mundo del skate. Otra pista intrigante es la letra "B" desdibujada en la solapa de la mochila, sugiriendo que hubo alguna vez un logotipo o emblema adherido.



Con la revisión de la mochila concluida, se trasladan al laboratorio de documentos, donde les espera evidencia en papel muy frágil. Conocida por su habilidad, Bernadette Fornier, una especialista que alguna vez trabajó en un caso de falsificación junto a Bosch, ha separado meticulosamente el contenido del sobre en descomposición. Bosch inspecciona los restos con una lupa sobre una caja de luz, pero encuentra que la carta está desintegrada e ilegible, sin siquiera un sello que les sirva de guía. Jesper advierte a Bosch que Fornier planea intentar varias técnicas para revelar trazas de tinta, pero le aconseja no tener demasiadas expectativas.

Este capítulo prepara el terreno para el viaje investigativo de Bosch y Edgar al destacar los desafíos que enfrentan los expertos forenses para reconstruir pruebas, y profundiza en la importancia de incluso los detalles más pequeños para desentrañar los misterios de un caso.

Pensamiento Crítico

Punto Clave: Atención al Detalle en la Investigación Forense Interpretación Crítica: El capítulo ilustra vívidamente los minuciosos esfuerzos de los detectives y expertos forenses que examinan diligentemente cada pequeño aspecto de las pruebas en descomposición. Esta búsqueda incansable de la verdad, a pesar de los desafíos y obstáculos potenciales, te enseña el valor de la meticulosidad en tu propia vida. Al centrarte en los detalles más pequeños, puedes descubrir ideas o soluciones inesperadas que abren caminos que nunca imaginaste. La resolución y paciencia que encarnan en su búsqueda sirven como recordatorios de que nada debe pasarse por alto, y que todo tiene el potencial de contribuir a una comprensión más profunda, tanto en el trabajo de investigación como en los esfuerzos personales.



Capítulo 8: Of course! Please provide the English sentences you'd like me to translate into Spanish, and I'll be happy to help with natural and commonly used expressions.

En el capítulo 9, encontramos a Harry Bosch sentado en un banco llamado "Código 7", cerca de la entrada trasera de la comisaría de Hollywood. Esta área es conocida por ofrecer a los oficiales un respiro momentáneo, como indica su nombre, que se refiere al código policial para estar fuera de servicio o en descanso. Mientras Bosch espera, evoca un recuerdo relacionado con una linterna que tiene en la mano, la cual lleva el número de placa de Julia Brasher, una oficial novata que ha llegado a conocer. Esta linterna es un objeto significativo, simbolizando su conexión con Brasher y recordándole casos pasados en los que objetos aparentemente inocuos, como las linternas, han sido utilizados como armas.

Al observar a sus compañeros regresar de sus turnos, Bosch nota que Edgewood, el oficial de entrenamiento de Brasher, entra en la comisaría. Curiosamente, Edgewood avanza solo, dejando a Brasher atrás, lo que es una sutil indicación para Bosch de que algo puede estar mal. A pesar de ser novata, Brasher parece exhausta y pensativa, aunque es difícil discernir si esto se debe a las exigencias de su trabajo o a algo más.

Cuando finalmente Brasher reconoce a Bosch, él le entrega la linterna como



un gesto de camaradería. Su conversación aborda la dura naturaleza de su trabajo, con ambos reconociendo el desgaste emocional que les provoca. La actitud de Brasher se ilumina cuando algunos colegas la invitan a tomar algo en Boardner's, un bar local. Sin embargo, Bosch, sintiendo la necesidad de algo más tranquilo, sugiere una alternativa: el icónico restaurante Musso &

Instala la app Bookey para desbloquear el texto completo y el audio

Prueba gratuita con Bookey

Fi

CO

pr



22k reseñas de 5 estrellas

Retroalimentación Positiva

Alondra Navarrete

itas después de cada resumen en a prueba mi comprensión, cen que el proceso de rtido y atractivo." ¡Fantástico!

Me sorprende la variedad de libros e idiomas que soporta Bookey. No es solo una aplicación, es una puerta de acceso al conocimiento global. Además, ganar puntos para la caridad es un gran plus!

Darian Rosales

¡Me encanta!

Bookey me ofrece tiempo para repasar las partes importantes de un libro. También me da una idea suficiente de si debo o no comprar la versión completa del libro. ¡Es fácil de usar!

¡Ahorra tiempo!

★ ★ ★ ★

Beltrán Fuentes

Bookey es mi aplicación de crecimiento intelectual. Lo perspicaces y bellamente dacceso a un mundo de con

icación increíble!

a Vásquez

nábito de

e y sus

o que el

odos.

Elvira Jiménez

ncantan los audiolibros pero no siempre tengo tiempo escuchar el libro entero. ¡Bookey me permite obtener esumen de los puntos destacados del libro que me esa! ¡Qué gran concepto! ¡Muy recomendado! Aplicación hermosa

**

Esta aplicación es un salvavidas para los a los libros con agendas ocupadas. Los resi precisos, y los mapas mentales ayudan a que he aprendido. ¡Muy recomendable!

Prueba gratuita con Bookey

Capítulo 9 Resumen: Of course! Please provide the English sentences you'd like me to translate into Spanish, and I'll be happy to help.

Capítulo 10 se desarrolla en el icónico Musso y Frank's, un bar histórico de Hollywood conocido por servir martinis tanto a estrellas como a habituales durante el último siglo. El ambiente del bar es vintage, con acogedoras cabinas de cuero rojo y camareros experimentados. Harry Bosch y su colega, la oficial Brasher, encuentran un lugar en la larga barra, rápidamente sintiéndose cómodos en la compañía del otro. Se unen disfrutando de martinis de vodka y manteniendo una conversación amena, intentando distraerse del peso de sus exigentes trabajos como detectives.

La charla toma un giro serio cuando Brasher se abre sobre un incidente preocupante. Comparte sus temores de ser sancionada por su compañero, lo que podría poner en peligro su estatus de probation. Durante una tensa llamada por un caso doméstico, supuestamente "cruzó el tubo", lo que significa que pudo haberse puesto en peligro al interponerse frente a un arma. A pesar de su incertidumbre sobre si realmente cometió la infracción, se siente señalada como oficial en periodo de prueba, luchando por reconciliar su visión idealista de la policía con las duras realidades del trabajo.

Bosch empatiza, recordando sus primeros años en patrullas, que se sentían



como un esfuerzo inútil contra los problemas sociales. Ambos reconocen la dureza del trabajo policial, comparándolo con un curita en una herida de bala. A pesar de que Bosch intenta alentarla, es consciente de sus propias dudas sobre sus elecciones profesionales.

Buscando un tema más ligero, Bosch y Brasher cambian de conversación. Brasher comparte su pasado aventurero, desde ser abogada civil hasta viajar por el mundo, trabajando en lugares como Venecia, Italia, y en los Alpes suizos, antes de regresar a casa en Los Ángeles. Su historia revela un espíritu independiente y su impulso por hacer una diferencia.

Su intercambio desenfadado continúa con anécdotas compartidas sobre su crianza en Los Ángeles, creando un momento de conexión. A medida que avanza la noche y fluye el alcohol, Bosch y Brasher encuentran consuelo en la compañía del otro. Capturando la esencia de sus experiencias compartidas y de la sociedad cerrada a la que pertenecen, Brasher sugiere que continúen la velada en casa de Bosch, propuesta que él acepta con un beso, consciente de la comprensión tácita entre ellos.



Capítulo 10 Resumen: Of course! Please provide the English text you would like me to translate into Spanish, and I'll be happy to help you with that.

En el capítulo 11, encontramos a Harry Bosch, un apasionado del jazz y detective experimentado, compartiendo una velada íntima con Julia Brasher en su casa. Julia admira la colección de CDs de jazz de Bosch, especialmente su elección de Bill Evans, lo que lleva a Bosch a poner a sonar "Kind of Blue" de Miles Davis—un álbum clásico que cuenta con la participación de Evans y John Coltrane. Esto crea una atmósfera relajada caracterizada por una atracción mutua y un intercambio juguetón de palabras.

El comentario lúdico de Julia sobre que la linterna que Bosch le regaló tiene un carácter "fálico" añade una capa de humor a su romance naciente, mientras continúan hablando de temas personales. Bosch reflexiona sobre el misterio y la sorpresa que Julia representa, acentuado por su tatuaje de un sol ardiente, y hace bromas sobre el desconocido que lo tatuó. Julia, de manera ligera, bromea diciendo que está casada, provocando a Bosch, lo que demuestra la creciente comodidad entre ellos.

A medida que su conversación se profundiza, Bosch revela la historia detrás de las cicatrices en sus nudillos, un vestigio de una época en la que tuvo que eliminar tatuajes por orden del ejército. Cuenta cómo una vez tuvo tatuadas las palabras "Hold Fast", un lema que adoptó de los pescadores, pero el



ejército le obligó a quitarlo de manera brutal, golpeando repetidamente una pared de ladrillos.

Bosch comparte más de sus cicatrices pasadas, cada una ligada a sus experiencias desgarradoras, incluyendo una herida de cuchillo y una bala de diferentes túneles, un guiño a su turbulento tiempo como soldado en Vietnam. Julia, quien visitó los túneles de Vietnam como turista, se identifica con el pasado de Bosch, habiendo experimentado personalmente los oscuros y laberínticos pasajes que ahora son atracciones; estos túneles simbolizan temores y luchas, pero también el descubrimiento de "luz perdida", una metáfora de esperanza en la oscuridad.

Su conversación concluye con un conmovedor silencio compartido, ambos reconociendo la ominosa belleza de la luz perdida, reflexionando sobre la presencia invisible y la resiliencia en medio del caos. Este capítulo captura un momento vulnerable pero fortalecedor entre Bosch y Julia, sentando las bases para una conexión más profunda.

Después de su charla, ambos se quedan dormidos; Bosch se sumerge en un sueño donde navega por un túnel, símbolo de sus traumas pasados y batallas no resueltas. En este sueño, se encuentra con un niño—una figura espectral—quizás una personificación de la inocencia o de su yo más joven, cuya desaparición abrupta al volverse Bosch señala oportunidades perdidas o recuerdos inquietantes. El capítulo termina con Bosch, escapando



momentáneamente de su caso actual, insinuando una lucha por equilibrar su vida personal y sus esfuerzos profesionales.



Capítulo 11 Resumen: Of course! Please provide the English text you would like me to translate into Spanish.

En el capítulo 12, Bosch deja a su colega, Julia Brasher, en la estación de Hollywood para que recupere su coche después de haber pasado la noche anterior juntos. Esta relación incipiente genera preocupaciones en Bosch debido a las regulaciones del departamento que prohíben las relaciones entre diferentes niveles de supervisión, además del posible cotilleo dentro del precinto. A pesar de esto, Brasher parece estar tranquila, y planean encontrarse más tarde para cenar.

La mente de Bosch rápidamente regresa al caso que involucra el descubrimiento de huesos humanos. Entra en la estación, buscando soledad para concentrarse en su trabajo. Tiene varias tareas que atender, incluida la elaboración del libro de homicidios, la gestión de órdenes de registro para obtener documentos médicos relacionados con cirugías cerebrales, y la revisión de pistas recibidas sobre los huesos en Wonderland. Mientras avanza, el sargento de turno de la estación, Mankiewicz, sugiere el creciente murmullo sobre la relación entre Bosch y Brasher, ilustrando cuán rápido se difunden esos rumores en la comunidad policial tan unida. Mankiewicz bromea sobre la presión a la que está sometido Bosch para resolver el caso debido al interés público, potenciado por la cobertura de los medios y las llamadas de diversas ciudades como Topeka y Providence.



Bosch lidia con las contradicciones del caso, específicamente si la víctima, un niño, era un fugitivo o había sufrido abuso infantil, y cómo estos factores podrían interrelacionarse. Su compañero Edgar había sugerido previamente un escenario complicado en el que el niño podría haber sido víctima de abusos en casa y, después de huir, también por un atacante no relacionado. Aunque es una teoría razonable, Bosch encuentra la posible trama desalentadora.

A lo largo del día, Bosch se ocupa de tareas administrativas e investigativas, incluyendo la redacción de órdenes de registro para documentos médicos relevantes al caso y el procesamiento de nuevas pistas. Considera involucrar a Brasher en la investigación, pero decide no hacerlo por posibles conflictos de interés, dado su floreciente relación personal.

Mientras Bosch consolida sus hallazgos en el libro de homicidios, reflexiona sobre los aspectos no resueltos del caso, en particular la carta ilegible encontrada con la mochila de la víctima. Esto simboliza la naturaleza enigmática de la investigación. Bosch sabe que mantener el enfoque en estas preguntas sin respuesta lo guiará a medida que surjan nuevas evidencias.

El capítulo cierra con Bosch ordenando su espacio, reforzando la seriedad y dedicación que aporta a su trabajo, incluso en medio de desafíos personales y profesionales.



Capítulo 12: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte con la traducción. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas traducir al español.

En el capítulo 13, el detective Harry Bosch se encuentra en una misión en el Parker Center, la sede del Departamento de Policía de Los Ángeles, para revisar los archivos en el sótano. Estos archivos almacenan registros de cada caso reportado en la historia reciente. Antes de mediados de los años 90, los registros se guardaban en papel antes de ser transferidos a microfichas, un tipo de almacenamiento en película. Hoy en día, el departamento está digitalizando archivos más antiguos, pero el proceso avanza lentamente.

Bosch llega a los archivos con café y sándwiches de Philippe's como un gesto de buena voluntad. Solicita los registros de microficha de informes de personas desaparecidas desde 1975 hasta 1985, específicamente de menores de edad. El funcionario, un caballero mayor con un rostro pálido, le proporciona diez sobres llenos de hojas de microficha, por lo menos cuatro pulgadas de grueso, que contienen informes de los años especificados. Bosch se instala con un lector de microfichas y una copiadora, impulsado por el café y el sándwich.

A medida que revisa los años, comenzando por 1985, Bosch está atento a casos de jóvenes varones que coincidan con el perfil de una víctima reciente no identificada que está investigando. Escanea cada informe en busca de un



sello de "cerrado", que indica que la persona desaparecida ha sido encontrada. Los informes sin sellar llaman su atención y los examina cuidadosamente, haciendo fotocopias cuando es pertinente. Después de tres horas, Bosch tiene más de trescientas copias impresas, pero sigue sin estar seguro de su utilidad inmediata. Sus ojos, cansados por la tarea, le recuerdan que no ha comido su sándwich.

Al devolver la microficha al funcionario, Bosch decide realizar su trabajo en la computadora en el Parker Center. Esta elección es estratégica, ya que lo coloca cerca de la autopista, permitiéndole llegar rápidamente a una cena en casa de Julia Brasher en Venice. Julia Brasher es una oficial novata con quien Bosch tiene una relación incipiente.

En la tranquila sala del equipo de la División de Robos y Homicidios, Bosch se da cuenta de que solo están presentes los detectives de turno, uno de los cuales es su ex pareja, Kizmin Rider. Ella le presenta a su actual compañero, Rick Thornton. Mientras intercambian algunas palabras, Rider le ofrece a Bosch un lugar en su escritorio para usar la computadora. Él está allí para realizar una verificación de diligencia debida, escaneando nombres de personas del censo realizado en el vecindario como parte de su actual investigación, que involucra el descubrimiento de un hueso misterioso.

Rider bromea sobre la obsoleta técnica de mecanografía a dos dedos de Bosch y se hace cargo de la tarea, ingresando la información necesaria a una



velocidad impresionante. Su intercambio de bromas tiene un aire nostálgico, que recuerda sus días como compañeros. A pesar de su actitud juguetona, Rider cambia abruptamente a negocios, revelando que ha descubierto una pista significativa. Esta revelación lleva a Bosch a reconsiderar sus planes de la noche. Dándose cuenta de la importancia de la nueva pista, decide renunciar a la cena con Brasher, evidenciando las incesantes demandas del trabajo de detective.

Instala la app Bookey para desbloquear el texto completo y el audio

Prueba gratuita con Bookey



Leer, Compartir, Empoderar

Completa tu desafío de lectura, dona libros a los niños africanos.

El Concepto



Esta actividad de donación de libros se está llevando a cabo junto con Books For Africa. Lanzamos este proyecto porque compartimos la misma creencia que BFA: Para muchos niños en África, el regalo de libros realmente es un regalo de esperanza.

La Regla



Tu aprendizaje no solo te brinda conocimiento sino que también te permite ganar puntos para causas benéficas. Por cada 100 puntos que ganes, se donará un libro a África.



Capítulo 13 Resumen: Claro, estaré encantado de ayudarte con la traducción de tus frases del inglés al español. Por favor, proporciona el texto que necesitas traducir.

En el capítulo 14, los detectives Bosch y Edgar continúan su investigación sobre el hallazgo de huesos encontrados en una ladera visitando a Nicholas Trent, un sospechoso con un pasado turbio. El capítulo profundiza en sus intentos de interrogar a Trent, un decorador de sets recluso con un historial delictivo desde la década de 1960 por haber molestado a un niño. Dada la cercanía de su casa al lugar donde se encontraron los huesos, Bosch insiste en interrogar a Trent, a pesar de las reservas de Edgar sobre el momento y la necesidad de la visita.

Al llegar a la casa de Trent, Bosch tiene la fuerte intuición de que él se encuentra dentro, una idea que se confirma cuando Trent abre la puerta, aunque de mala gana. La interacción es tensa desde el principio, con Trent expresando un claro desprecio por los detectives, sospechando que han montado un espectáculo en lugar de llevar a cabo una investigación seria. A pesar de la resistencia inicial, la actitud tranquila pero firme de Bosch convence a Trent para que les permita entrar y ser interrogado.

Una vez dentro, encuentran una casa llena de antigüedades y varios objetos de decoración. Mientras Edgar distrae a Trent con preguntas sobre su



pasado, Bosch busca de manera sutil cualquier evidencia que lo vincule con el crimen. Bosch descubre varios detalles intrigantes, incluyendo unos zapatos viejos con tierra sospechosa en las suelas y una caja de juguetes etiquetada como "cuarto del niño 9-12", aunque nada que sea concluyentemente incriminatorio. Nota que la actitud de Trent sugiere ya sea inocencia o una fachada convincente.

Durante todo el interrogatorio, Trent niega cualquier implicación con los huesos y lamenta su castigo perpetuo debido a su ofensa pasada. Bosch y Edgar intentan apelar a su lógica, sugiriendo que cooperar podría acelerar su exoneración. Sin embargo, Trent se mantiene a la defensiva, frustrado por los constantes recordatorios de su crimen anterior.

El capítulo también destaca la tensión continua entre los instintos de Bosch y el escepticismo de Edgar. Mientras Bosch intuye que Trent podría estar diciendo la verdad, Edgar se centra en el pasado de Trent para justificar su sospecha. Su confrontación con Trent se complica aún más por la presencia de los medios, representados por un periodista persistente que intenta captar una primicia en la puerta de la casa de Trent. Bosch maneja sus preguntas de manera diplomática para evitar que la atención mediática se intensifique, consciente de que tal publicidad podría poner en peligro la investigación.

Al salir, los detectives reconocen los desafíos que se avecinan, incluida la necesidad de más pruebas tangibles que justifiquen tratar a Trent como un



sospechoso clave. Bosch reflexiona sobre sus frustraciones por el avance de la investigación, reconociendo el tiempo perdido que permitió a Trent preparar su defensa. Planifican sus próximos pasos, que incluyen revisar registros históricos y perseguir órdenes de búsqueda para recopilar más evidencia, lo que indica que la investigación está lejos de haber concluido.



Capítulo 14 Resumen: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español. Por favor, proporciona el contenido en inglés que necesitas traducir y haré lo mejor posible para que suene natural y fluido.

Capítulo 15 se sumerge en el mundo introspectivo de Harry Bosch, un experimentado detective que lidia con las complejidades de un caso sin resolver y su propia vida. Mientras Bosch se relaja en su porche trasero con una cerveza, las notas conmovedoras de Clifford Brown—un trompetista de jazz que falleció joven—llenan el aire, lo que lo lleva a reflexionar sobre la pérdida. Este tema de la pérdida resuena profundamente mientras contempla el caso que lo inquieta: el hallazgo de huesos humanos que se cree pertenecen a un niño asesinado hace más de veinte años. A pesar del ambiente relajado, Bosch no puede sacudirse la sensación de que está pasando por alto algo crucial.

A medida que avanza la noche, Bosch enciende la televisión para ver las noticias, solo para encontrarse con un reportaje sobre el mismo caso en el que ha estado trabajando. La presentadora, Judy Surtain, está en vivo desde Wonderland Avenue, reportando novedades sobre los huesos encontrados días antes. La narrativa se centra rápidamente en Nicholas Trent, un decorador de sets de Hollywood que vive cerca de la escena del crimen, revelando su condena previa por abuso de menores. La frustración de Bosch



alcanza su punto máximo; él y su compañero, Jerry Edgar—ambos atrapados por el informe noticioso—discuten las posibles fuentes de esta filtración perjudicial. Cuestionan los papeles de otros oficiales, en particular de Kiz Ryder y Julia Brasher, pero descartan la idea de que pudieran estar involucrados.

Mientras Bosch navega en un caótico escenario de llamadas en espera, conversa con la teniente Grace Billets, su superiora. Ella también está bajo presión, necesitando una explicación tras las preocupaciones expresadas por sus superiores sobre la filtración. Billets subraya la gravedad de filtrar el historial criminal de un ciudadano, especialmente cuando hay política departamental de por medio, dejando a Bosch ante otro desafío.

Bosch se disculpa por su arrebato anterior con Billets mientras ambos lidian con la presión implacable de manejar su reputación en tiempo real dentro del departamento. Él se compromete a mantenerla al tanto sobre Trent, reafirmando su dedicación a desentrañar el misterio en cuestión. El capítulo enfatiza el conflicto interno de Bosch mientras navega un delicado equilibrio entre su papel como detective que defiende la justicia y los obstáculos burocráticos que a menudo dificultan la búsqueda de la verdad.



Capítulo 15 Resumen: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español. Sin embargo, parece que no has incluido el texto que deseas traducir. Por favor, proporciónamelo y con gusto realizaré la traducción de manera natural y comprensible.

En el capítulo 16, Bosch llega a Venecia ya pasada la medianoche, enfrentándose al desafío de encontrar estacionamiento. Finalmente, consigue aparcar cerca de la biblioteca y recuerda los orígenes de Venecia, una creación del abad Kinney. Kinney imaginó un refugio cultural y artístico con canales y arquitectura italiana, pero fue en gran parte desestimado por los inversores, quienes lo llamaron "la locura de Kinney". A pesar del escepticismo, los encantadores canales y puentes han perdurado, en contraste con los proyectos fallidos de los detractores de Kinney.

Bosch reflexiona sobre su vida en Venecia después de Vietnam, notando la transformación del área, donde modernas casas han reemplazado a los viejos bungalows. Se acerca a la casa de Julia Brasher, una compañera oficial a la que ha comenzado a ver, sintiéndose incierto acerca de su visita. La casa de Julia es un bungalow simple, no la estructura moderna que Bosch esperaba, lo que resalta sus lazos con la zona y quizás su humildad.

Al llegar, Julia recibe a Bosch, consciente de su presencia gracias al crujido



del porche. Dentro, Bosch observa su sala de estar con temática playera, donde se exhibe con orgullo su equipo policial, como símbolo de su satisfacción en su nueva carrera. Comparten una copa de vino tinto, conversando de manera ligera sobre el interés de Julia por el surf y su impresionante captura de un marlín negro en Cabo.

Sin embargo, la conversación toma un giro serio cuando Julia menciona un segmento de noticias en el que se hizo referencia a Bosch. Ella asume que Bosch está presionando estratégicamente a un sospechoso al hacer pública su historia criminal. Bosch, que navega por este tema delicado, admite que él no filtró la información, lo que lleva a Julia a darse cuenta de que Bosch sospecha de su implicación. La tensión aumenta, y Julia expresa su decepción, lo que lleva a Bosch a disculparse por su desconfianza y explicar su razonamiento.

A pesar del enfrentamiento, Julia parece dispuesta a superar el incidente, acercándose a Bosch para un apasionado beso y dejando la puerta abierta para futuras comunicaciones. Bosch se va, pero pronto regresa, atraído de nuevo por la significancia de su interacción.

En el porche, Bosch se abre sobre un escalofriante encuentro en Vietnam, donde escapó de la muerte en un túnel por pura suerte: tanto su bala como la del enemigo se encontraron perfectamente en el cañón de su arma. Comparte esta historia personal para enfatizar lo afortunado que se siente, no solo por



su pasado, sino también por tener a Julia en su vida, reconociendo lo raro y afortunado de su conexión. Con un último agradecimiento, Bosch se despide, comprendiendo la preciosidad de su relación.

Prueba gratuita con Bookey



Capítulo 16: ¡Claro! Estoy aquí para ayudarte. Por favor, proporciona el texto en inglés que necesitas traducir al español, y lo haré con gusto.

Capítulo 17 del libro comienza con la lucha del detective Harry Bosch ante la naturaleza a menudo frustrante y que consume tiempo de las investigaciones de muertes. Como parte del equipo de homicidios, Bosch enfrenta los constantes desafíos de encontrar pistas y combatir obstáculos. Al llegar a la sala de la unidad un lunes, descubre un nuevo impedimento en la forma de la detective Carol Bradley, de la División de Asuntos Internos (IAD), quien está allí para investigar la posible divulgación inapropiada de antecedentes criminales a los medios de comunicación. El subdirector Irving está preocupado por la filtración relacionada con el historial criminal de Nicholas Trent, que recientemente ha salido a la luz en los medios.

La mañana de Bosch ya ha sido consumida por la entrega de órdenes de registro en Los Ángeles, buscando documentos médicos que puedan relacionarse con la investigación de un caso frío. Este caso implica restos no identificados descubiertos en Laurel Canyon, que se vinculan a un posible abuso infantil de décadas atrás. El compañero de Bosch, Jerry Edgar, también está trabajando en el caso, realizando búsquedas de antecedentes sobre Nicholas Trent y revisando registros de propiedades en busca de conexiones con la escena del crimen.



Mientras Bosch maneja una serie de mensajes telefónicos, incluidas consultas de reporteros y un abogado persistente que representa a Trent, descubre una pista prometedora. Una mujer llamada Sheila Delacroix llamó a la estación, creyendo que los restos podrían pertenecer a su hermano, Arthur Delacroix, quien desapareció a los doce años en 1980. Sheila relata una importante lesión en la cabeza que Arthur sufrió en un accidente de patineta antes de su desaparición, lo que requirió hospitalización y cirugía. Esta pista despierta el interés de Bosch, llevándolo a consultar a un antropólogo, Bill Golliher, para ver si las lesiones coinciden con las de los restos encontrados.

Complicando la situación, Bosch recibe una llamada de Kiz Rider, su antigua compañera, quien revela su papel involuntario en la filtración del registro de Trent tras compartir información con su actual compañero, Rick Thornton. Thornton, quien tiene una conexión previa con una reportera local, Judy Surtain de Channel Four, probablemente filtró los detalles. Bosch se da cuenta de que la traición de Thornton podría poner en peligro la confianza que Kiz tiene dentro del departamento. Formula un plan para desenmascarar a Thornton como la fuente de la filtración, utilizando información errónea sobre la identificación de los restos para atrapar a la reportera y lograr que revele lo que sabe.

La estrategia de Bosch tiene éxito. Channel Four informa sobre información falsa alimentada a Thornton, confirmando la fuente de la filtración. Sabiendo



que esto lo aclarará a él y a Kiz de toda sospecha, Bosch actualiza a la teniente Billets, quien expresa su preocupación por el impacto en la credibilidad de la investigación. Mientras tanto, las investigaciones de Edgar parecen absolver a Trent como sospechoso, ya que se había mudado al vecindario años después de la desaparición del niño.

Instala la app Bookey para desbloquear el texto completo y el audio

Prueba gratuita con Bookey



Las mejores ideas del mundo desbloquean tu potencial

Prueba gratuita con Bookey







Capítulo 17 Resumen: Of course! Please provide the English text you'd like me to translate into Spanish, and I'll be happy to help.

En el capítulo 18, los detectives Bosch y Edgar llegan a la casa de Nicholas Trent, que está sitiada por un grupo de reporteros de televisión. Aunque Bosch no reconoce de inmediato a Edward Morton, el abogado de Trent, entre la multitud, se prepara para dirigirse a los medios. Con una considerable experiencia en el manejo de la prensa, Bosch corrige la información errónea que se ha difundido, enfatizando que no se ha programado ninguna conferencia de prensa oficial, que no se ha realizado ninguna identificación de los huesos y que nunca se ha etiquetado a Trent explícitamente como sospechoso.

Después de sortear el frenesí mediático, Bosch y Edgar intentan ponerse en contacto con Trent. Al no recibir respuesta, se dirigen a la parte trasera de la casa, donde encuentran una puerta de cocina sin llave. Bosch se da cuenta instintivamente de que Trent se ha suicidado. Dentro de la casa, descubren el cuerpo de Trent en la ducha, habiéndose ahorcado con perchas de alambre.

Junto a este sombrío hallazgo, encuentran una nota de suicidio de tres páginas en la mesa de café, llena de desmentidos sobre su participación en el asesinato del niño, y acusaciones hacia la policía y los medios por haberlo llevado a la desesperación. Trent expresa un amor incondicional por los



niños y menciona a las personas a las que culpa por su situación, incluidos Bosch, Edgar y algunos nombres desconocidos.

En medio de esto, una inquietante nota sobre sus "hijos" deja a Bosch cuestionando su significado. Poco después, Edward Morton, el abogado de Trent, llega y culpa a los medios y a la policía por la muerte de Trent, mostrando una ira palpable. Aunque Trent negó cualquier implicación en el crimen ante Morton, Bosch desestima la indignación de Morton y lo echa, recordándole que la casa es ahora una escena del crimen.

Bosch luego actualiza a la teniente Billets sobre la situación y organiza los seguimientos correspondientes, incluyendo notificar a la oficina del forense. Mientras tanto, Morton busca la atención de los medios para expresar su indignación sobre la situación. Bosch y Edgar se preparan para el creciente interés mediático a medida que esperan los procedimientos de investigación adicionales, conscientes de que la muerte de Trent aumentará la escrutinio público e interno.



Capítulo 18 Resumen: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto. Por favor, proporciona el contenido en inglés que deseas traducir al español.

En el capítulo 19, el detective Bosch y su colega, Edgar, continúan su investigación tras el suicidio de Nicholas Trent. Al registrar la casa de Trent, descubren una gran cantidad de archivos, fotografías y documentos financieros que revelan que Trent había estado haciendo donaciones modestas mensuales a diversas organizaciones benéficas infantiles. Estas contribuciones abarcaban desde los Apalaches hasta Kosovo e incluían notas de agradecimiento y fotografías de los niños a quienes ayudaba. Sin embargo, Bosch sigue siendo escéptico sobre la autenticidad de estas notas y fotos, sospechando que podrían ser materiales genéricos enviados a cualquier donante.

Entre estos hallazgos, Bosch reflexiona sobre sus propias experiencias como huérfano a los once años, especialmente cuando se encuentra con una fotografía de un niño kosovar llamado Milos Fidor, que comparte una historia similar de pérdida. Esta conexión evoca una profunda introspección en Bosch mientras contempla las posibles motivaciones detrás de los actos benéficos de Trent, sugiriendo que podrían haber sido una forma de penitencia por pecados desconocidos.

Después de recoger cajas de evidencia en la residencia de Trent, Bosch y



Edgar se enfrentan a periodistas intrigantes, pero declinan hacer comentarios, citando los protocolos de investigación. Se dirigen a una reunión en el centro, convocada por el subjefe Irvin Irving. A lo largo del trayecto, Bosch se siente inquieto, reconociendo que el suicidio de Trent ha complicado la investigación de la muerte del joven. Se enfrenta a la noción de que el destino de Trent podría haber sido diferente si hubieran manejado la situación de otra manera.

Edgar intenta consolar a Bosch, racionalizando que su investigación simplemente siguió su curso necesario y sugiriendo que el mundo podría estar mejor sin Trent. Sin embargo, Bosch está preocupado por las posibles consecuencias de sus decisiones y cómo pequeñas acciones en una investigación pueden desencadenar un efecto dominó.

Mientras discuten la posible implicación de Trent en la muerte del niño en la colina, Bosch expresa dudas sobre si Trent fue responsable, a pesar de los análisis de laboratorio en curso y los esfuerzos por confirmar la identidad del niño. Edgar sigue siendo incierto, enfatizando la dependencia de la evidencia pendiente. El capítulo termina mientras Bosch reflexiona sobre las fotografías de los niños que Trent dejó atrás, contemplando si estos actos de caridad eran intentos genuinos de buscar redención. Finalmente, Bosch concluye que probablemente están persiguiendo al sospechoso equivocado.



Capítulo 19 Resumen: Of course! Please provide the English sentences you would like me to translate into Spanish.

En el capítulo 20, el subdirector Irvin Irving organiza una tensa reunión en su oficina del Parker Center, a la que asisten el detective Harry Bosch, la teniente Grace Billets, Jerry Edgar y el encargado de relaciones con los medios, Sergio Medina. El propósito es gestionar el delicado caso de Nicholas Trent, un presunto pedófilo. Trent se había suicidado tras ser interrogado sobre su posible implicación en el asesinato de un niño, cuyo cuerpo fue encontrado cerca de su residencia.

Irving presenta un comunicado de prensa que expone los hechos conocidos: el historial delictivo de Trent, su cercanía al lugar del asesinato y su suicidio después del interrogatorio. Sin embargo, Bosch se opone a culpar prematuramente a Trent, enfatizando que las evidencias sugieren que Trent pudo haberse mudado a la zona solo después de que el niño fuera asesinado, y destaca indicios de abusos prolongados que no encajan con la cronología de Trent. La insistencia de Bosch en realizar una investigación exhaustiva desafía el deseo del departamento de resolver el caso rápidamente para aliviar la presión mediática y la interna, exacerbada por una filtración de un oficial llamado Thornton.

A pesar de que la política del departamento favorece cerrar el caso



asignándole la culpa a Trent, Bosch sigue comprometido en determinar quién es el verdadero culpable. Mientras conversan, se hace evidente que Irving es consciente de la necesidad de controlar la imagen del departamento en medio de las problemáticas filtraciones. Después de deliberar un poco, Irving decide emitir un comunicado de prensa más medido, pero subraya la delicadeza de la situación, insinuando sutilmente que los métodos de Bosch podrían no estar alineados con la urgencia del departamento por una resolución.

La interacción de Irving con Medina respecto a las consultas de los medios y la línea de acción prescrita para el filtrador Thornton resalta su intención de mantener el control tanto sobre la percepción externa como sobre la conducta interna de la investigación. Bosch es recordado sobre las implicaciones más amplias de desviar de la línea, especialmente en lo que respecta al caso de Thornton, sugiriendo que su compañero, Kiz Rider, también podría enfrentar consecuencias si Bosch no coopera con la dirección del departamento.

El capítulo subraya la determinación de Bosch de buscar justicia más allá de la conveniencia burocrática, a pesar de entender las complejidades y las posibles repercusiones personales impuestas por Irvin y las consideraciones estratégicas del departamento.



Pensamiento Crítico

Punto Clave: Persistencia en la Búsqueda de la Verdad Interpretación Crítica: En este capítulo, el detective Harry Bosch ejemplifica una dedicación inquebrantable para descubrir la verdad, demostrando lo vital que es perseguir los hechos y la justicia, incluso cuando se siente la presión de conformarse a narrativas más fáciles y convenientes. La resistencia de Bosch a culpar prematuramente a Nicholas Trent subraya la importancia de una investigación exhaustiva, especialmente cuando se enfrenta a presiones externas para resolver un caso rápidamente. Sus acciones nos enseñan el valor de la persistencia, sobre todo en situaciones complejas, instándonos a priorizar la integridad ética y la verdad por encima de todo. En nuestras propias vidas, la determinación de Bosch nos inspira a buscar tenazmente la verdad y la justicia, manteniéndonos firmes en nuestros valores, incluso cuando eso significa ir contra la corriente. El coraje para mantenernos firmes bajo presión puede conducir a resultados más significativos y justos.



Capítulo 20: Of course! Please provide the English text you would like me to translate into Spanish, and I'll be happy to help you.

En el capítulo 21, Bosch navega por su actual investigación bajo la presión de sus superiores. Comienza recuperando la caja de evidencias que contiene una patineta crucial para el caso, la cual lleva al laboratorio de SID en el Parker Center. Allí, le pide a Antoine Jesper, un experto forense, que analice la patineta en busca de pistas sobre su origen. Jesper identifica la tabla como una rara Boney board, señalando que su producción se detuvo desde que el propietario se mudó a Hawái. Jesper comparte su conexión personal con la tabla, ya que en su infancia había soñado con tener una, destacando la ironía de que el motivo de calavera en la tabla coincide irónicamente con su investigación actual relacionada con huesos. Bosch enfatiza la urgencia, necesitando los resultados para el día siguiente debido a la presión de los altos mandos.

Luego, Bosch evalúa el progreso en otras pruebas, incluidos los documentos, pero Jesper informa que no ha habido avances. Al salir del laboratorio, Bosch le delega la conducción a su compañero Edgar y aprovecha el tiempo para seguir una pista: un aviso de Sheila Delacroix. Sheila está preocupada porque la investigación podría estar relacionada con su hermano desaparecido, Arthur. Bosch organiza una reunión en la casa de Sheila en el área de Miracle Mile para la mañana siguiente, con el fin de hablar sobre el



caso de Arthur.

Sheila expresa emociones encontradas, dividida entre querer obtener respuestas si los restos son de Arthur y aferrarse a la esperanza de que él aún esté vivo y llevando una nueva vida en otro lugar. Bosch, comprendiendo sus sentimientos, le asegura que estarán en contacto y le proporciona su información personal, enfatizando su compromiso de encontrar la verdad.

Este capítulo resalta el tenaz compromiso de Bosch por resolver el caso a pesar de la presión burocrática, su habilidad para manejar relaciones en la investigación y su sensibilidad hacia las familias que podrían verse afectadas por el desenlace del caso.

Instala la app Bookey para desbloquear el texto completo y el audio

Prueba gratuita con Bookey



Desbloquea de 1000+ títulos, 80+ temas

Nuevos títulos añadidos cada semana

Brand 📘 💥 Liderazgo & Colaboración

Gestión del tiempo

Relaciones & Comunicación



ategia Empresarial









prendimiento









Perspectivas de los mejores libros del mundo















Capítulo 21 Resumen: Claro, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español de manera natural y comprensible. Por favor, proporciona el texto que deseas traducir.

En el capítulo 22, el detective Harry Bosch llega tarde a encontrarse con Julia Brasher en su casa en Venice. Al llegar, se da cuenta de que ella no parece preocupada por su retraso; está ocupada en la cocina preparando una comida. Julia le dice a Bosch que se sirva un poco de vino y ponga música antes de intentar integrarse en el ambiente de su sala de estar, donde observa fotos personales que insinúan su pasado aventurero.

Mientras examina las distintas imágenes —fotos de viajes, aventuras, y una de un hombre vestido de frac junto a una Julia más joven— va aprendiendo más sobre su historia. Julia ha llevado una vida en la que rompió con el bufete de abogados de su padre para explorar el mundo, buscando emociones como bucear con tiburones y explorar volcanes. Bosch se siente intrigado por el hombre en la foto, lo que da pie a una conversación que revela más sobre los desamores del pasado de Julia y sus decisiones posteriores.

Julia explica con sinceridad su salida del bufete debido a una traición personal y el dolor emocional causado por una antigua relación romántica con un hombre que también trabajaba allí. Comenta cómo esto la impulsó hacia una nueva vida llena de viajes que duraron varios años, antes de



regresar y descubrir su vocación por la policía. Su decisión de unirse a la academia de policía fue impulsiva, pero marcó una transición significativa en su vida, ya que el departamento buscaba cadetes femeninas "maduras" para equilibrar la fuerza dominada por hombres.

A lo largo de su interacción, la conversación fluye entre confesiones íntimas, reflexiones sobre elecciones de vida y referencias al trabajo de detective que constantemente acosa la mente de Bosch. Sin embargo, encuentran consuelo en la compañía del otro, ya que Julia le ofrece a Bosch una vía de escape momentánea de las presiones de su investigación en curso—específicamente, el misterioso caso de unos huesos descubiertos que lo han atormentado y lo han traído hasta este punto.

El capítulo, en última instancia, pinta un cuadro de entendimiento mutuo entre dos personajes complejos, cada uno cargando secretos y cicatrices, pero encontrando la manera de conectar y escapar momentáneamente de sus realidades problemáticas.



Capítulo 22 Resumen: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto al español. Por favor, proporciona el contenido en inglés que deseas traducir.

En el capítulo 23, el detective Harry Bosch comienza el día temprano después de dejar a Julia Brasher, una compañera oficial y su interés romántico, durmiendo en su cama. Mientras conduce por las calles inquietantemente silenciosas de Venice hacia Hollywood, reflexiona sobre el constante murmullo de la ciudad. Al llegar a casa, se refresca y se dirige a la División de Hollywood, donde encuentra a varios detectives ya inmersos en su trabajo, aunque su compañero, Jerry Edgar, brilla por su ausencia.

Bosch interactúa brevemente con Mankiewicz, el sargento de turno, discutiendo su última pista. Bosch comprende la presión de manejar la escasez de personal, un desafío frecuente para la división. Después de tomar un café y una dona de la oficina de turno, se concentra en actualizar una solicitud de orden de registro. Esta orden se refiere a los antecedentes de Arthur Delacroix, un chico de un caso en el que está trabajando, cuyos restos fueron encontrados después de muchos años. Bosch envía con diligencia la solicitud al juez John A. Houghton para una rápida aprobación, destacando su posible relevancia para el caso.

De vuelta en su escritorio, Bosch revisa los informes de personas desaparecidas, pero no encuentra ninguna mención de Arthur Delacroix, lo



que le deja con preguntas que planea abordar con la hermana del chico. Su frustración crece mientras espera a Edgar, que siempre llega tarde, lo que afecta su trabajo como detectives de homicidios.

El sonido del teléfono interrumpe sus pensamientos; Julia Brasher le reprocha juguetonamente su partida abrupta anterior. La conversación rápidamente levanta el ánimo de Bosch, pero aún así le insta a que terminen pronto, ya que Edgar finalmente llega. Bosch se apresura a salir, deseoso de mantener el impulso en el caso. Antes de irse, nota que ha regresado el apéndice de la orden de registro firmado por el juez Houghton, lo que revitaliza su investigación.

Después de intercambiar algunas bromas ligeras con Edgar sobre la importancia de la puntualidad y de empezar temprano, Bosch le muestra la orden, señalando el progreso en su caso. El capítulo concluye con Bosch liderando el camino, enfatizando la urgencia y dedicación que se requiere en su trabajo.



Capítulo 23 Resumen: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español. Por favor, proporciona el contenido en inglés que deseas traducir.

Capítulo 24 se desarrolla en el distrito Miracle Mile, una parte de la ciudad caracterizada por sus casas bien cuidadas, donde Sheila Delacroix vive en el segundo piso de un dúplex de estilo pseudo-Beaux Arts. Los detectives Bosch y Edgar la visitan como parte de su investigación sobre los restos de un niño que encontraron, que creen podría ser el hermano de Sheila, Arthur.

Sheila, una agente de casting que trabaja principalmente con películas independientes y programas de televisión, es amable, pero muestra un atisbo de sorpresa cuando Edgar pregunta por Nicholas Trent, un diseñador de sets que se suicidó. Ella confirma que no lo conocía, lo que lleva a los detectives a centrar su atención en el tema principal: Arthur.

Un aire de nostalgia y pérdida permea la atmósfera mientras Sheila comparte una fotografía de ella y Arthur de su infancia. La imagen provoca recuerdos de la casa en la que crecieron, un lugar cargado de historia familiar y tristeza, especialmente porque Arthur desapareció de allí hace décadas. Sheila evoca cómo Arthur no regresó a casa de la escuela el 4 de mayo de 1980, haciendo que su familia creyera que se había escapado, ya que



faltaban varias prendas de sus cajones.

Bosch profundiza en el asunto, descubriendo que Arthur había sufrido una lesión en la cabeza mientras patinaba meses antes. Aunque hay rumores sobre ropa que se perdió durante su desaparición, Sheila no recuerda ningún objeto con recuerdos distintivos. Su conexión con la Iglesia de la Naturaleza de Wilshire, que prohíbe la cafeína, añade un detalle único a su trasfondo, reflejando un aspecto personal pero también comunitario de su vida.

Sheila proporciona más información sobre su pasado. Arthur era un niño difícil, y su lucha se vio exacerbada por la abandono de su madre, Christine, cuando Sheila tenía seis años y Arthur dos. Las estrategias de su padre para sobrellevar la situación incluyeron deshacerse de recuerdos relacionados con su madre, que se fue sin dejar rastro, dejando a la familia lidiando con su ausencia a su manera.

Mientras Bosch y Edgar examinan fotografías para identificar prendas que pudieran coincidir con las encontradas con los restos, también investigan sobre la escuela de Arthur. El chico asistía a una escuela privada llamada The Brethren, para estudiantes problemáticos, lo que podría reflejar las dificultades de Arthur en la escuela debido a peleas. Se hace evidente que la familia probó diferentes soluciones para ayudar a Arthur a encontrar su lugar.



El descubrimiento por parte de Edgar de una fotografía que muestra a Arthur con una camiseta de "SOLID SURF", similar a la que se encontró con los restos, refuerza la sospecha de Bosch sobre la dirección de su investigación. A pesar de este posible avance, las conversaciones sobre la dinámica familiar presentan inquietantes matices de negligencia y lucha.

Bosch navega por un tema delicado, preguntando a Sheila sobre los amigos de Arthur, particularmente un chico llamado Johnny Stokes, que supuestamente estaba involucrado en comportamientos negativos, como fumar marihuana. Sin embargo, las amistades parecen haber sido escasas en la vida de Arthur, aislando a lo que quizás era un niño que anhelaba conexión y comprensión.

En un cierre conmovedor, Sheila revela que siempre ha permanecido en el dúplex en caso de que Arthur regresara, un testimonio de la esperanza perdurable y el amor familiar en medio de años de incertidumbre y duelo no resuelto. Bosch, al darse cuenta de la complejidad del caso y de los conflictos personales que revela, se compromete a continuar la investigación con cuidado y con el objetivo de encontrar un cierre.



Capítulo 24: Of course! Please provide the English text you'd like me to translate into Spanish.

En el capítulo 25, el detective Bosch llega a un museo para reunirse con el Dr. William Golliher, un antropólogo, acerca de un caso relacionado con la muerte de Arthur Delacroix. Bosch evita los procedimientos de admisión habituales con la ayuda del personal del museo. Mientras recorre las exposiciones, que incluyen una muestra de mamut y cráneos de lobo, Bosch recuerda sus excursiones escolares a las fosas de alquitrán de La Brea, unos históricos pozos en Los Ángeles donde los animales antiguos se encontraron, sin saberlo, con su destino.

Bosch está allí porque Golliher ha estado trabajando en otro caso relacionado con los cráneos de Wonderland y no puede reunirse en la oficina del médico forense. La investigación actual de Golliher se centra en un conjunto de huesos humanos antiguos encontrados en los pozos de alquitrán, excavados inicialmente hace 30 años. Él revela que estos huesos, datados por carbono en 9,000 años, muestran signos de trauma por objeto contundente, similar al caso de Arthur.

La yuxtaposición de la muerte antigua y la moderna intriga a Bosch, subrayando la naturaleza atemporal de la violencia. Golliher señala que la naturaleza humana permanece sin cambios, haciendo hincapié en crímenes ocultos durante milenios. Bosch establece una conexión entre esta muerte



antigua y su trabajo en el mundo moderno, considerando la inevitabilidad del mal.

Bosch entrega los registros médicos y fotos de Arthur Delacroix a Golliher, quien examina las radiografías. Golliher concluye que la estructura facial y

Instala la app Bookey para desbloquear el texto completo y el audio

Prueba gratuita con Bookey



Por qué Bookey es una aplicación imprescindible para los amantes de los libros



Contenido de 30min

Cuanto más profunda y clara sea la interpretación que proporcionamos, mejor comprensión tendrás de cada título.



Formato de texto y audio

Absorbe conocimiento incluso en tiempo fragmentado.



Preguntas

Comprueba si has dominado lo que acabas de aprender.



Y más

Múltiples voces y fuentes, Mapa mental, Citas, Clips de ideas...



Capítulo 25 Resumen: Of course! Please provide the English sentences you would like me to translate into Spanish.

En el capítulo 26, el detective Harry Bosch vuelve a la unidad de homicidios, solo para descubrir que su compañero, Jerry Edgar, está en una reunión con su superior, la teniente Grace Billets. Bosch se une a ellos para discutir los últimos avances en su caso relacionado con los huesos de un niño llamado Arthur Delacroix, quien desapareció en 1980. El equipo de forense confirma la identidad de Arthur a través de registros dentales, y establecen que la fecha de muerte fue poco después de una cirugía de cráneo en febrero de 1980, lo que sitúa la muerte de Arthur antes de que un sospechoso, Nicholas Trent, se mudara al vecindario, descartando a Trent como un posible perpetrador.

Billets está bajo presión de sus superiores, especialmente del jefe adjunto Irving, porque el caso ha atraído la atención de los medios. Esta preocupación surge del temor de que la prensa negativa en torno a Trent, provocada por una filtración policial, podría traer otro escándalo a un departamento ya acorralado. Billets subraya la importancia de una investigación exhaustiva para mantener la integridad del departamento. Bosch afirma la necesidad de centrarse en la evidencia real que tienen entre manos.



Mientras tanto, Edgar proporciona actualizaciones de su propia investigación. Confirma que el padre de Arthur, Samuel Delacroix, vive en el Parque de Trailers Manchester y trabaja a tiempo parcial en un campo de golf cercano. También localiza a la madre de Arthur, ahora Christine Dorsett Waters, quien vive en Palm Springs y parece haber comenzado una nueva vida tras divorciarse de Samuel, alegando abuso como la razón de la separación.

Edgar cambia a otra pista enfocándose en un amigo de la infancia de Arthur, John Stokes, que tiene un historial delictivo. Sospechan que Stokes podría tener información valiosa, pero encontrarlo resulta complicado, ya que recientemente terminó su libertad condicional y se desconoce su paradero.

Impulsado por la necesidad de mantener el impulso, Bosch decide visitar a Christine Waters para obtener más información sobre el pasado de Arthur y la dinámica familiar. A pesar de lo avanzada de la hora y la larga distancia, Edgar acepta acompañar a Bosch, comprendiendo la urgencia y la necesidad de actuar. La determinación de Bosch de explorar cada pista posible, junto al apoyo de Edgar, demuestra su compromiso para resolver el caso, a pesar de las presiones internas en su departamento.



Capítulo 26 Resumen: ¡Claro! Estoy aquí para ayudarte con la traducción. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas traducir al español.

En el capítulo 27, los detectives Harry Bosch y Jerry Edgar están conduciendo por el desierto hacia Palm Springs, dirigiéndose a reunirse con Christine Waters, anteriormente conocida como Christine Delacroix, para discutir un caso sin resolver. A pesar de su silencio, está claro que hay tensión bajo la superficie, ya que Edgar insinúa la supuesta relación de Bosch con un nuevo recluta del departamento. Su viaje por el desierto es mayormente silencioso, salvo por una breve conversación sobre sus historias familiares y matrimonios fallidos, lo que revela una conexión personal entre ambos.

Al llegar a Palm Springs, se encuentran con un guardia de seguridad en una comunidad cerrada que personifica la opulencia y el privilegio, destacando un cambio significativo en la vida de Christine Waters desde que dejó Los Ángeles. Este contraste se convierte en un punto central mientras reflexionan sobre su "cambio de estatus" después de haber dejado atrás a su primera familia hace muchos años.

Al conocer a Christine Waters, Bosch y Edgar la encuentran viviendo en una mansión amplia, lo que sugiere una vida muy diferente a la que esperaban dada su historia. Cuando se ven confrontados con preguntas sobre su pasado,



Christine se muestra defensiva y desconfiada, especialmente cuando mencionan a su primer esposo, Samuel Delacroix. Queda claro que se ha distanciado deliberadamente de su vida anterior, abandonando a sus hijos casi treinta años atrás. Sin embargo, la noticia de la muerte de su hijo Arthur afloran emociones enterradas.

Christine, ahora enfrentándose al regreso de un pasado que había mantenido en el olvido, intenta mantener el control exigiendo una conversación a solas con Bosch, dejando a Edgar en tensión. Durante la charla, Bosch extrae cuidadosamente detalles sobre su vida con Samuel, el abuso que sufrió y las circunstancias que la llevaron a su abrupta partida. Aunque admite haber escrito cartas de despedida a sus hijos, no revela detalles significativos que impliquen directamente a Samuel, lo que resalta las complejidades del abuso sin pruebas tangibles.

A lo largo de la entrevista, hay un sutil trasfondo de culpa, negación y dolor no resuelto en Christine, indicado por sus reacciones y su renuencia a volver a conectar con su ahora adulta hija, Sheila. El capítulo concluye sin resolver el caso ni el abismo en la familia de Christine, subrayando las cicatrices persistentes de la separación y el abuso. Bosch y Edgar se van con pocas respuestas, reflexionando sobre el impacto duradero de las decisiones de los padres y la dura realidad de vidas interrumpidas por preguntas sin respuesta y heridas no curadas.



Capítulo 27 Resumen: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte con la traducción del texto del inglés al español. Por favor, proporcióname el contenido que te gustaría que traduzca.

En el capítulo 28, Bosch y su compañero Edgar concluyen un agotador día de dieciséis horas en la comisaría. No han recolectado mucha evidencia tangible, pero Bosch se muestra optimista, ya que han identificado una pista crucial que podría conducir a nuevos desarrollos en su investigación. Edgar se despide por la noche, pero Bosch se queda un poco más para consultar con el sargento de guardia sobre un sospechoso llamado Johnny Stokes y espera ver a Julia Brasher, una oficial con quien tiene un interés personal.

La comisaría está inusualmente silenciosa, en contraste con la orden del jefe de policía de que las luces en todas las divisiones deban permanecer encendidas como símbolo de su lucha continua contra el crimen. Ignorando esto, Bosch se dirige a su escritorio y encuentra varios mensajes, la mayoría de reporteros o de casos no relacionados, que decide dejar de lado. También nota dos sobres de despacho. Uno contiene un informe de Golliher y el otro proviene de la División de Investigación Científica (SID), detallando un análisis que Bosch había solicitado. El análisis se refiere a una patineta que podría estar vinculada a su caso. Revela que, aunque la patineta encaja en el período de tiempo, la naturaleza intercambiable de sus componentes —como los ejes y las ruedas— la convierte en evidencia poco confiable.



Una nota de Julia Brasher, dejada en el escritorio de Bosch, le recuerda su reunión previamente acordada, la cual había olvidado. Sintiendo el cansancio pero decidido, planea discutir la naturaleza delicada de su relación con ella. Tras consultar rápidamente con los sargentos de guardia sobre Johnny Stokes, Bosch siente un presentimiento de inquietud, sospechando que los rumores sobre su relación con Julia podrían estar esparciéndose por el departamento. Esta preocupación por las apariencias lo lleva a evitar preguntar directamente sobre Julia.

Al salir al estacionamiento de la comisaría, Bosch encuentra a Julia ya esperándolo. Deciden ir a un pub cercano, The Cat and Fiddle, para tomar algo y tener una conversación privada. Tomando un camino más largo para evitar la atención pública en la comisaría, caminan juntos, y Bosch le explica su ausencia anterior. Durante las copas, Bosch expresa su deseo de continuar con su relación, pero enfatiza la necesidad de discreción, dada la política del departamento y su larga trayectoria, insinuando los riesgos implicados por las rivalidades internas y las políticas.

Su conversación también profundiza en las motivaciones de Bosch, con Julia animándolo a seguir su caso, sugiriendo que tiene una importancia personal para él. Bosch se abre sobre el significado más amplio de su trabajo, lidiando con preguntas existenciales ante tragedias abrumadoras como el terrorismo. El optimismo y la comprensión de Julia le ofrecen tranquilidad, y ella brinda



por la redención, insinuando que este caso podría ser su oportunidad para corregir errores del pasado.

Al concluir su velada, Julia le recuerda a Bosch la necesidad de mantener la privacidad, y acepta con humor seguirlo a casa en vez de dejar su auto en la división, respetando su nuevo pacto de mantener en secreto su relación. Su actitud juguetona y el creciente afecto de Bosch crean un ambiente de propósito compartido y cuidado mutuo mientras navegan las complejidades de sus vidas personales y profesionales.





Pensamiento Crítico

Punto Clave: La importancia de la esperanza y el optimismo frente a la adversidad

Interpretación Crítica: En este capítulo, la resiliencia y el optimismo de Bosch destacan, a pesar de la falta de pruebas tangibles y el agotamiento de un largo día de trabajo. Incluso cuando las evidencias parecen escasas, Bosch se aferra a una información crucial que reaviva su determinación. Esto ejemplifica cómo mantener la esperanza y buscar el lado positivo puede inspirar la perseverancia. Afrontar los retos de la vida con una perspectiva esperanzadora, tal como lo hace Bosch, nos anima a seguir adelante y a estar abiertos a posibilidades, reconociendo que un solo insight crítico puede desatar el camino hacia el éxito. Es un recordatorio de que incluso en nuestros momentos más oscuros, la resolución y el optimismo pueden iluminar el camino, llevándonos a avances significativos y al crecimiento personal.



Capítulo 28: Of course! Please provide the English sentences you'd like me to translate into Spanish, and I'll help you with natural and commonly used expressions.

En el capítulo 29, Bosch llega tarde a una reunión en la oficina del teniente Billets, donde ya están presentes el detective Edgar y el oficial Medina de Relaciones con los Medios. El grupo espera una llamada del subcomisario Irving, resaltando la importante participación de Irving en el caso actual. Cuando Irving se une a la llamada, solicita una actualización, a lo que Bosch, tras una calculada vacilación, responde: han identificado positivamente a la víctima como Arthur Delacroix, un niño de doce años que desapareció en 1980. La investigación apunta a un abuso infantil crónico, y aunque Nicholas Trent, un sospechoso anterior, ha sido exonerado, sospechan del padre de Arthur.

Bosch expresa su preocupación por hacer pública la identificación de la víctima, temiendo que esto pueda alertar al sospechoso, el padre de Arthur. Irving actúa con cautela, pero coincide con la decisión de mantener la información en reserva por ahora. Medina, de Relaciones con los Medios, se encarga de manejar las consultas de forma discreta, especialmente en lo que respecta a John Stokes, una persona de interés. Sin embargo, Irving insiste en que retrasen la declaración pública de la exoneración de Trent, una medida que Bosch cree podría poner en peligro una futura acusación, ya que daría la impresión de que el LAPD está ocultando información, algo que los



jurados podrían no favorecer.

El equipo discute su enfoque metódico para investigar al padre de Arthur, dando prioridad a la recopilación de testimonios de posibles testigos antes de contactar al sospechoso. El detective Edgar menciona que están buscando a

Instala la app Bookey para desbloquear el texto completo y el audio

Prueba gratuita con Bookey

Fi

CO

pr



22k reseñas de 5 estrellas

Retroalimentación Positiva

Alondra Navarrete

itas después de cada resumen en a prueba mi comprensión, cen que el proceso de rtido y atractivo." ¡Fantástico!

Me sorprende la variedad de libros e idiomas que soporta Bookey. No es solo una aplicación, es una puerta de acceso al conocimiento global. Además, ganar puntos para la caridad es un gran plus!

Darian Rosales

¡Me encanta!

Bookey me ofrece tiempo para repasar las partes importantes de un libro. También me da una idea suficiente de si debo o no comprar la versión completa del libro. ¡Es fácil de usar!

¡Ahorra tiempo!

★ ★ ★ ★

Beltrán Fuentes

Bookey es mi aplicación de crecimiento intelectual. Lo perspicaces y bellamente o acceso a un mundo de con

icación increíble!

a Vásquez

nábito de

e y sus

o que el

odos.

Elvira Jiménez

ncantan los audiolibros pero no siempre tengo tiempo escuchar el libro entero. ¡Bookey me permite obtener esumen de los puntos destacados del libro que me esa! ¡Qué gran concepto! ¡Muy recomendado! Aplicación hermosa

**

Esta aplicación es un salvavidas para los a los libros con agendas ocupadas. Los resi precisos, y los mapas mentales ayudan a que he aprendido. ¡Muy recomendable!

Prueba gratuita con Bookey

Capítulo 29 Resumen: ¡Claro! Estoy aquí para ayudarte con eso. Por favor, comparte el texto en inglés que necesitas traducir y lo haré lo mejor posible para ofrecerte una traducción natural y fácil de entender en español.

En el capítulo 30, el detective Harry Bosch y su compañero Jerry Edgar están exhaustos por el trabajo de oficina relacionado con la actualización de informes y la cancelación de solicitudes de órdenes de arresto. Bosch, inquieto y deseoso de actuar, sugiere que visiten a Sam Delacroix, una persona de interés en su investigación en curso. Para no llamar la atención, utilizan el coche personal sin etiquetas de Edgar para el viaje.

Su recorrido los lleva al parque de casas móviles Manchester, en Van Nuys, donde reside Delacroix. A pesar del aspecto deteriorado de la casa rodante de Delacroix, está vacía cuando llegan. Sin conocer el paradero de Delacroix, Bosch propone que revisen el campo de prácticas de golf cercano, donde trabaja Delacroix.

En el campo, Edgar practica algunos swings, divirtiendo a Bosch, que nunca ha jugado golf. Su charla ligera cambia cuando Bosch incita a Edgar a apuntar al lento tractor que recoge las pelotas de golf, uno de los pocos objetivos en movimiento. Después de varios intentos y algunas bromas amistosas, Bosch se enfoca en su verdadero objetivo: localizar a Delacroix.



Bosch se acerca al puesto de concesiones, observando a Delacroix mientras trabaja. Delacroix, que alguna vez fue un actor encasillado por sus rasgos arios, ahora luce desgastado y envejecido, su apariencia marcada por el tiempo y presumiblemente el alcohol. A pesar de esto, Bosch mantiene su anonimato hasta que una llamada telefónica interrumpe sus pensamientos.

El sargento Mankiewicz informa a Bosch que su sospechoso, que antes era difícil de localizar, ha sido visto en un autolavado en La Brea. Unidades adicionales, incluyendo un recluta novato llamado Brasher, estarán disponibles para respaldo en caso de que el sospechoso intente huir. Bosch, aunque reacio a involucrar a Brasher debido a su historia personal, acepta la formación del equipo, reconociendo la oportunidad para que Brasher gane experiencia necesaria.

El capítulo captura momentos de ligereza contrastados con la tensión de la investigación, mostrando la naturaleza proactiva de Bosch y equilibrando el humor con el tono serio del caso en curso.



Capítulo 30 Resumen: Of course! Please provide the English text you'd like me to translate into Spanish expressions, and I'll be happy to help.

Capítulo 31 se centra en una operación policial bien coordinada liderada por el detective Harry Bosch y su equipo, que tiene como objetivo arrestar a Johnny Stokes, un sospechoso que trabaja en un autolavado. El plan es concebido sobre el capó de un coche por los detectives de moral, Eyman y Leiby, quienes trazan el diseño del Washateria, anticipando las acciones de Stokes en caso de que decida huir. Estratégicamente, utilizan un sistema de señales sencillo: 'rojo' indica que Stokes ha salido corriendo, mientras que 'verde' significa que ha sido detenido de manera pacífica. Bosch recuerda a su equipo que muchos trabajadores del autolavado pueden huir al ver a la policía, añadiendo un elemento de imprevisibilidad a la operación.

Mientras Bosch y su compañero Edgar se preparan para entrar de incógnito como clientes, alteran la apariencia del coche de Edgar para evitar sospechas. Al llegar, Bosch identifica rápidamente a Stokes entre los trabajadores con overoles naranjas. Sin embargo, su tapadera es descubierta cuando alguien grita una advertencia, lo que lleva a Stokes a intentar escapar. Cuando Bosch y Edgar se acercan, Stokes rocía a Bosch con limpiador de llantas, dejándolo temporalmente ciego.

Mientras Bosch lucha por recuperar la vista con la ayuda de una manguera,



se comunica por radio solicitando asistencia, pidiendo refuerzos y ayuda médica, sin estar seguro de la sustancia que tiene en los ojos. Stokes aprovecha una ruta de escape conocida a través de un agujero en la pared, que lo lleva a un callejón y a un garaje subterráneo conectado a edificios de apartamentos cercanos.

A medida que avanza la persecución, Bosch recibe una llamada angustiante por radio: la oficial novata Julia Brasher ha resultado herida en un enfrentamiento con Stokes en el nivel inferior del garaje. Bosch llega y encuentra a Brasher herida de un disparo, con sangre brotando de una herida en el hombro. A pesar de la herida, intenta comunicar lo que sucedió, pero tiene dificultades para expresarse con claridad. Bosch le asegura que la ayuda está en camino, mientras trata desesperadamente de detener la hemorragia.

En medio del caos, Bosch somete a un Stokes que está entrando en pánico, quien insiste frenéticamente en su inocencia y afirma que no hizo nada para provocar el tiroteo. Bosch lo amonesta con furia y se dedica a atender a Brasher hasta que llegan los paramédicos y se hacen cargo de su atención. Los detectives Edgar y Edgewood llegan, con Edgewood arremetiendo de manera irracional contra Stokes por la ira, lo que obliga a Bosch a mantener el orden y retirar a Edgewood de la situación.

Con el destino de Brasher incierto, Bosch toma el control, resistiendo los



esfuerzos de los oficiales uniformados que piden llevar a Stokes bajo custodia. Decide escoltar personalmente a Stokes a un lugar seguro para evitar una posible represalia de los oficiales furiosos. La determinación de Bosch se ve reforzada por la insistencia de Stokes en su inocencia, así como por las complejidades que rodean el incidente.

El capítulo resalta el pensamiento táctico y el liderazgo de Bosch bajo presión, juxtaponiendo momentos de vulnerabilidad personal y preocupación por el bienestar de Brasher. Explora la imprevisibilidad y el riesgo inherente al trabajo policial, describiendo una persecución dramática y sus graves consecuencias, todo mientras mantiene la tensión entre el deber procedimental y la implicación emocional.





Capítulo 31 Resumen: Of course! Please provide the English sentences you would like me to translate into Spanish, and I'll be happy to help.

En el capítulo 32 de la novela, los detectives Bosch y Edgar detienen a un sospechoso llamado Stokes, llevándolo a una sala de interrogatorios en la comisaría. La atmósfera es tensa, ya que Bosch, consciente de la inminente investigación de Asuntos Internos (OIS), lidia tanto con la situación que se desarrolla como con su preocupación por una colega, Julia, que al parecer se encuentra en estado crítico.

Mientras Bosch llama a la oficina de vigilancia, su compañero Mankiewicz le informa sobre la falta de novedades en la condición de Julia. La llamada resalta el intento de Bosch por navegar la complicada red de lealtades y procedimientos policiales, en particular, cómo la mala conducta del oficial Edgewood hacia Stokes podría ser tratada de manera informal por Mankiewicz para evitar tensiones departamentales.

Mientras tanto, Bosch planifica cómo obtener información de Stokes sobre Arthur Delacroix, una figura del pasado de Stokes, antes de que el OIS tome el control. Arthur Delacroix, un nombre ligado a la tragedia y al misterio, desapareció hace años, lo que hace que su conexión con Stokes sea significativa.



En la sala de interrogatorios, Bosch capta la desesperación en la actitud de Stokes. Descubre que Stokes, un hombre marcado por su pasado y la desconfianza innata de un exconvicto hacia la autoridad, está traumatizado y nervioso. A pesar del miedo de Stokes a ser incriminado por el tiroteo, Bosch le asegura que es inocente en ese incidente particular mientras cambia metódicamente la conversación hacia Arthur Delacroix.

El cuestionamiento revela una sombría ventana a la infancia de Delacroix. Stokes recuerda a Arthur como un talentoso patinador que mostraba moretones que indicaban abuso físico, contradiciendo la explicación de frecuentes accidentes por patinaje. Bosch percibe la gravedad y el posible alcance del abuso de Delacroix, una verdad que distorsiona la fachada juvenil de accidentes de patineta.

En medio de su intercambio, la tensión acumulada se reinicia, interrumpida por el teniente Gilmore y otro oficial de OIS que ponen fin de manera abrupta al interrogatorio. Bosch, profundamente concentrado en obtener verdades de Stokes respecto al supuesto abuso de Arthur por parte de su padre, ve su investigación frustrada.

Mientras sus garantías encadenadas yacen sobre la mesa, la frustración de Bosch aumenta por la pista que parece no tener valor y que, a sus ojos, ha tenido un alto costo: el hecho de que Julia fue baleada. Confundido pero profesional, Bosch se enfrenta a Gilmore, reflexionando sobre el peso de las



preguntas sin respuesta y las búsquedas sin salida. Es un recordatorio perturbador de la naturaleza esquiva de la justicia en medio del caos procesal y de verdades incompletas.

Capítulo 32: ¡Claro! Estoy aquí para ayudarte. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas traducir al español, y haré lo posible para que suene natural y fácil de entender.

En el capítulo 33, la narrativa se centra en el detective Bosch, quien se enfrenta a una investigación interna tras un incidente de disparo que involucra a la oficial Julia Brasher. El equipo de Disparos con Involucrados, liderado por el teniente Gilmore, examina el relato de Bosch sobre el evento. Bosch explica que, al intentar arrestar a un sospechoso llamado Stokes, Brasher se disparó accidentalmente. Gilmore, representando al organismo investigador del departamento, se presenta como alguien que intenta manipular los hechos para ajustarse a una narrativa favorable para la institución, una que retrata las acciones de Brasher como heroicas durante una pelea por su arma.

El capítulo resalta la sospecha y el desprecio de Bosch hacia la burocracia y la política que rodean este tipo de investigaciones. Bosch recuerda cómo Brasher le había preguntado anteriormente sobre haber sido disparado, lo que añade complejidad a la comprensión de sus acciones. Gilmore intenta socavar la credibilidad de Bosch cuestionando su visibilidad durante el incidente, debido a la sustancia que Stokes le roció en los ojos. Además, Gilmore insinúa que la relación personal de Bosch con Brasher podría haber influenciado su versión de los hechos.



El subjefe Irving irrumpe en la escena, imponiendo autoridad y asumiendo el control de la situación. Informa a Bosch sobre la decisión del departamento de etiquetar oficialmente el disparo como accidental, evitando así un bochorno público. Sin embargo, Bosch se siente perturbado por esta

Instala la app Bookey para desbloquear el texto completo y el audio

Prueba gratuita con Bookey



Leer, Compartir, Empoderar

Completa tu desafío de lectura, dona libros a los niños africanos.

El Concepto



Esta actividad de donación de libros se está llevando a cabo junto con Books For Africa. Lanzamos este proyecto porque compartimos la misma creencia que BFA: Para muchos niños en África, el regalo de libros realmente es un regalo de esperanza.

La Regla



Tu aprendizaje no solo te brinda conocimiento sino que también te permite ganar puntos para causas benéficas. Por cada 100 puntos que ganes, se donará un libro a África.



Capítulo 33 Resumen: ¡Por supuesto! Por favor, proporciona el texto en inglés que necesitas que traduzca al español y estaré encantado de ayudarte.

Capítulo 34 describe el apresurado y escasamente concurrido funeral de Julia Brasher, una oficial de policía novata que trágicamente murió en el cumplimiento de su deber. Recibe un entierro policial formal con una procesión de motocicletas, una guardia de honor, una salva de veintiuna armas y helicópteros volando en formación de "hombre caído", pero el apurado horario provoca que haya menos asistentes de lo habitual para un evento así. Harry Bosch, un detective profundamente afectado por la muerte de Julia, observa la ceremonia desde un costado, luchando contra sentimientos de culpa y dolor por los recientes eventos violentos y la confusión que rodea su deceso.

El funeral tiene lugar en un día despejado, con el letrero de Hollywood visible a lo lejos, creando un trasfondo irónico para esta ocasión sombría. Bosch nota a varios asistentes, entre ellos a Teresa Corazón entre los dignatarios policiales, y al padre de Julia, acompañado por los abogados de su firma. Bosch lidia con la ira y confrontaciones imaginarias mientras reflexiona sobre aquellos que pudieron haber influido en el camino de Julia, pero finalmente reconoce que cada uno escoge su propio rumbo, a pesar de las presiones externas.



El discurso impersonal de un comandante de la academia durante el elogio enfatiza cómo el peligro puede venir de fuentes inesperadas, pero no logra capturar la historia personal de Julia. Los pensamientos de Bosch giran en un torbellino de imágenes intensas, revelando su sospecha de que Julia buscaba reconocimiento y validación, quizás a un alto costo personal.

Después de las formalidades, Bosch se encuentra con el compañero de Julia, Edgewood, quien se disculpa por sus acciones del día anterior. El conflicto interno de Bosch se intensifica aún más tras una conversación con la Dra. Hinojos, una psicóloga policial y alguien que le es familiar de sus sesiones pasadas durante un permiso por estrés. Ella expresa su preocupación y curiosidad por las circunstancias de la muerte de Julia, ya que había aprobado la solicitud de ingreso de Julia a la academia. Bosch comparte sus inquietantes teorías sobre las motivaciones de Julia, especulando que pudo haber sido impulsada por el deseo de demostrar su valía, posiblemente hasta el punto de actos autodestructivos.

El capítulo concluye con un emotivo intercambio entre Bosch y el padre de Julia junto a la tumba. Ambos hombres están confundidos por los eventos que llevaron a su muerte y la falta de justicia para los involucrados indirectamente. Bosch solicita una fotografía sentimental del hogar de Julia, indicando que desea una conexión tangible con su memoria. A medida que el funeral llega a su fin, Bosch recoge un casquillo de bala usado, un ritual que realiza en cada funeral policial para conmemorar a quienes se han



perdido en el cumplimiento del deber.

En general, el capítulo profundiza en temas de pérdida, malentendidos y la complejidad de las decisiones personales en medio de los peligros del trabajo policial. Las interacciones de Bosch revelan su lucha por aceptar los límites de conocer el mundo interno de otra persona, incluso mientras enfrenta sus propias emociones y responsabilidades en la prematura muerte de Julia.





Pensamiento Crítico

Punto Clave: Reconocer las elecciones personales en medio de presiones externas

Interpretación Crítica: En el Capítulo 34 de 'Ciudad de hueso', se te recuerda la profunda realización a la que llega Bosch al observar la escasa asistencia en el funeral de Julia Brasher: a pesar de las presiones externas, cada uno finalmente elige su propio camino. Este reconocimiento puede inspirar profundamente tu vida al animarte a reconocer y respetar las decisiones tomadas por otros, sin importar lo desconcertantes o, a simple vista, erróneas que parezcan desde la perspectiva de un observador. Se enfatiza la importancia de entender que las acciones individuales a menudo están influenciadas por una multitud de deseos personales y conflictos internos que pueden no ser inmediatamente visibles. Abrazar esta percepción te equipa con la compasión y empatía necesarias para aceptar, sin juicio, la compleja naturaleza de las decisiones humanas, fomentando un mundo más comprensivo y tolerante.



Capítulo 34 Resumen: ¡Por supuesto! Estoy aquí para ayudarte. Por favor, proporciona el texto en inglés que necesitas traducir al español.

Capítulo 35 de la novela se centra en los momentos tensos que preceden a la arresto de Samuel Delacroix, quien es el principal sospechoso del asesinato de su hijo Arthur. Los detectives Jerry Edgar y Harry Bosch, ambos oficiales de policía experimentados, han llegado a la caravana revestida de aluminio de Delacroix, armados con una orden de registro. Jerry Edgar, conocido por su golpe poderoso y distintivo, lo usa para anunciar la presencia de la policía, inquietando tanto la caravana como a Delacroix.

Bosch y Edgar operan bajo la premisa de que necesitan reunir evidencia o una confesión de Delacroix para transformar su caso, en gran medida teórico, en uno basado en hechos indudables. El caso está plagado de dificultades: es antiguo, tiene poca evidencia sólida que vincule directamente a Delacroix con el asesinato, y la caravana que están a punto de registrar ni siquiera es la escena del crimen.

Lograron convencer previamente a un juez accesible para que firmara la orden, destacando el peso emocional de las numerosas lesiones que el niño sufrió a lo largo de su vida, según revelaron sus huesos. Su visita posterior a la casa de Delacroix es su intento de romper el caso.



Al ser confrontado en su caravana, Delacroix, un ex actor de una serie de televisión de hace décadas, inicialmente se muestra defensivo, confundiendo su visita con una investigación sobre delitos pasados, como robar gasolina. Sin embargo, Bosch y Edgar aclaran que su intención es hablar sobre su hijo Arthur. Delacroix sorprendentemente admite haber estado al tanto de la muerte de Arthur desde el principio y, además, confiesa haber sido el responsable.

A pesar de esta confesión inesperada, el detective Bosch se vuelve cauteloso y busca informarle oficialmente a Delacroix sobre sus derechos Miranda antes de continuar. El plan de Bosch y Edgar para el interrogatorio ha salido un poco mal, pero la confesión repentina sugiere que Delacroix ha estado anticipando este enfrentamiento con la policía durante años.

Mientras los intentos de grabar la confesión enfrentan dificultades técnicas debido a baterías descargadas, Edgar toma notas meticulosamente. Bosch toma medidas prácticas para seguir los protocolos legales y asegurarse de que los comentarios de Delacroix puedan usarse más adelante. Informa a Delacroix sobre sus derechos y obtiene un reconocimiento formal.

Mientras Bosch contempla la mejor forma de manejar la confesión de Delacroix y transportarlo a la estación de policía para una entrevista formal, hay una distracción momentánea que involucra a Delacroix expresando preocupación por su gato. Esta preocupación aparentemente trivial resalta la



vulnerabilidad de Delacroix y un inesperado elemento humano dentro de este sombrío escenario.

Al final, Delacroix es conducido, con las manos esposadas, contemplando el recuerdo de un pequeño papel como prisionero que interpretó en televisión. Al cerrar la puerta de la caravana detrás de ellos, Bosch y Edgar saben que deben apresurarse para formalizar la confesión en un entorno oficial antes de que Delacroix cambie de postura o decida consultar a un abogado.

El capítulo 35 presenta una encrucijada crítica en la investigación, marcada por la tensión, confesiones inesperadas y el impulso implacable de los detectives que buscan justicia para un niño que murió hace mucho tiempo.

Prueba gratuita con Bookey



Capítulo 35 Resumen: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español. Por favor, proporciona el contenido que quieres que traduzca.

En el capítulo 36, el detective Bosch interrumpe a la teniente Billets al final de su jornada laboral con noticias importantes sobre un avance en su caso. Bosch informa que Delacroix, un sospechoso que han estado persiguiendo, ha confesado inesperadamente un asesinato. Billets se muestra incrédula, pero también preocupada por posibles errores de procedimiento, especialmente por la falta de un grabador que funcione durante la confesión. Bosch la tranquiliza, explicando que su compañero Edgar logró obtener la confesión de Delacroix palabra por palabra y que planean grabar todo de manera formal de regreso en la comisaría.

La conversación también revela la frustración de Bosch con Carol Bradley, de Asuntos Internos, por haberle quitado su grabadora, lo que obstaculizó su capacidad para grabar la confesión inicialmente. A pesar de esto, Bosch se mantiene decidido a asegurar que la confesión de Delacroix se maneje de manera correcta. Billets anima a Bosch, asegurándole que ha manejado el caso adecuadamente a pesar de las circunstancias que rodean al oficial Brasher, un colega que se insinúa estuvo involucrado en un trágico incidente en capítulos anteriores.

Mientras Bosch se prepara para contactar a la oficina del fiscal de distrito,



enfatiza la urgencia de grabar la confesión de Delacroix para evitar que el sospechoso cambie de opinión. Llama a O'Brien, un supervisor de la oficina del fiscal, quien accede de mala gana al plan de Bosch de no esperar a que llegue el fiscal. Subrayando la importancia de actuar rápidamente cuando un sospechoso está dispuesto a confesar, Bosch prioriza captar la declaración por encima de esperar el respaldo oficial.

Bosch también se ocupa de las necesidades procedimentales, asegurándose de que la posible intoxicación de Delacroix se documente al organizar una prueba de alcoholemia en las instalaciones de la comisaría, conocidas como "la cueva del murciélago". Se registra el contenido de alcohol en sangre de Delacroix, indicando que está lo suficientemente sobrio para hacer una confesión válida. Mientras tanto, Bosch interactúa brevemente con Mankiewicz, quien expresa sus condolencias por la situación de Brasher, subrayando el compañerismo y el peso de los eventos recientes.

Finalmente, Bosch se prepara meticulosamente para la grabación de la confesión, preparando el equipo de video y sonido mientras reflexiona sobre la importancia de capturar la declaración de Delacroix. Con todo listo, Bosch está preparado para completar los trámites, asegurándose de que una pieza clave de evidencia esté asegurada en la investigación en curso.



Capítulo 36: Claro, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español de manera natural y fluida. Por favor, proporciona el texto que necesitas traducir.

En el capítulo 37, el detective Bosch realiza una entrevista crucial con el Sr. Delacroix respecto a la muerte del hijo de Delacroix, Arthur, ocurrida en 1980. Bosch documenta meticulosamente la sesión, asegurándose de que todos los detalles queden debidamente registrados para un posible examen legal posterior. Esta preparación subraya la comprensión de Bosch de que la confesión de Delacroix podría ser retractada más adelante, algo común en los procesos legales.

Delacroix admite sin titubear haber causado la muerte de su hijo, aunque insiste en que no fue intencional. La confesión detalla cómo, en una mañana de mayo, después de que su hija Sheila saliera para la escuela, Delacroix encontró a Arthur en casa en lugar de en la escuela, lo que desencadenó una confrontación violenta. Recuerda haber golpeado a Arthur con ambos puños y con un pequeño bate de béisbol de un juego de los Dodgers. La potencial letalidad del bate se compara con un porra de policía, otorgándole a Bosch un elemento tangible que vincular al escenario del crimen.

A medida que avanza la confesión, Bosch interpela a Delacroix sobre detalles específicos, como la hora y el lugar, que era la habitación de Arthur.



Delacroix admite que había estado bebiendo en exceso ese día, sugiriendo la embriaguez como excusa para su comportamiento violento. Explica que, tras la muerte de Arthur, movió el cuerpo al garaje y, finalmente, al maletero de su coche, un Impala del '72, que posteriormente destruyó en un accidente por conducir ebrio.

Bosch coteja los detalles con testimonios previos, como la declaración de Sheila sobre la visita a la estación de policía la misma noche en que Arthur desapareció. Esto ayuda a Bosch a fortalecer la validez de la confesión, ya que no encontraron ningún informe de persona desaparecida de esa noche. Delacroix explica que nunca lo presentó, ya que un oficial lo había engañado sugiriendo que Arthur podría haberse escapado.

La narrativa se intensifica cuando Delacroix comparte, a regañadientes, sus acciones después de la muerte de Arthur. En la profundidad de la noche, condujo hacia Laurel Canyon y enterró a Arthur en una tumba improvisada, describiéndolo como un funeral imprevisto. Bosch observa posibles problemas legales en la confesión, como la intoxicación de Delacroix y cómo podría haber afectado sus acciones durante y después del crimen. Bosch es cauteloso, consciente de que cualquier información, como el estado de ebriedad de Delacroix, podría ser utilizada por un abogado defensor para desacreditar la confesión.

El detective Bosch examina cada detalle, consciente de las complejidades



que subyacen a las confesiones y la batalla legal subsiguiente que podrían provocar. Mientras Bosch toma un descanso, entra George Portugal, un joven fiscal adjunto. Él, de manera naive, califica el caso como un "golpe seguro", un sentimiento que Bosch, con su vasta experiencia en las realidades legales, no comparte. El escepticismo de Bosch refleja su comprensión de que, a pesar de la exhaustiva confesión, las condenas nunca están garantizadas en la corte.

Instala la app Bookey para desbloquear el texto completo y el audio

Prueba gratuita con Bookey



Las mejores ideas del mundo desbloquean tu potencial

Prueba gratuita con Bookey







Capítulo 37 Resumen: Por supuesto, estoy aquí para ayudarte con la traducción. Sin embargo, parece que no me has proporcionado el texto en inglés que deseas traducir al español. Por favor, compártelo y estaré encantado de ayudarte.

En el capítulo 38 del libro de Michael Connelly, el detective Harry Bosch y su compañero, Jerry Edgar, tienen la tarea de llevar a Samuel Delacroix al centro de la ciudad para que sea procesado por el asesinato de su hijo, un crimen que ha atormentado a Delacroix durante dos décadas. Mientras conducen hacia el Parker Center, Bosch se mantiene escéptico sobre la confesión, cuestionando la solidez de su fundamento y temiendo posibles grietas debajo de la superficie. Su intuición le dice que puede haber más en la historia, un sentimiento que no comparte su colega Portugal, quien está listo para dar el caso por cerrado.

Bosch recibe una llamada de la teniente Billets, quien le informa que la prensa ya está alborotada con la noticia de la confesión de Delacroix debido a una filtración de la oficina del fiscal del distrito. Sabiendo que los medios podrían llegar a la hija de Delacroix, Sheila, antes que ellos, Bosch pide a Billets que retrase el anuncio hasta que puedan hablar con ella.

A medida que avanza la narrativa, Bosch lidia con una mezcla de emociones. Normalmente, siente una sensación de logro al cerrar un caso, pero esta vez



es diferente. El costo de resolver este caso está marcado por las muertes de Nicholas Trent y Julia Brasher, creando una casa embrujada de recuerdos que no puede sacudir.

En el coche, Delacroix, esposado y lleno de remordimientos, le pide a Bosch que le diga a su hija que lo siente por todo, reflejando una culpa que revela la tormenta personal que ha soportado a lo largo de los años. Su interacción con Edgar añade profundidad a su personaje, ya que Edgar señala cínicamente la larga espera de Delacroix para presentarse. A medida que continúa el viaje, Delacroix se siente abrumado por la emoción y vomita en el asiento trasero, forzando a Bosch a reconocer las consecuencias viscerales de la culpa y el alcoholismo de Delacroix.

Al llegar al Parker Center, el capítulo captura el sentimiento de arrepentimiento y dolor persistente de Bosch, enfatizado por los recuerdos duraderos de su colega Julia Brasher.

En general, este capítulo resalta el conflicto interno de Bosch y sus dudas intuitivas, sentando las bases para posibles revelaciones futuras sobre el caso y mostrando las profundas complejidades emocionales que vienen con el territorio del trabajo de detective.



Capítulo 38 Resumen: ¡Claro! Estoy aquí para ayudarte con la traducción de tus frases. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas que traduzca al español.

En el capítulo 39 de la narración, el detective Bosch y su compañero Edgar visitan la casa de Sheila Delacroix, una mujer cuya vida está a punto de cambiar drásticamente. Los detectives le traen una noticia devastadora: los restos encontrados en Laurel Canyon han sido identificados como los de su hermano, Arthur. Sheila se muestra visiblemente afectada por la información, pero invita a los detectives a su sala de estar, donde el peso emocional de la situación se siente en el ambiente.

Los detectives revelan un desarrollo impactante: el padre de Sheila ha sido acusado del asesinato de Arthur. Aunque Sheila encuentra difícil de creer esto, Bosch y Edgar le explican las pruebas, incluida la confesión de su padre. Él admitió haber golpeado a Arthur con un bate de béisbol en un momento de rabia por la borrachera, alegando que fue un accidente. La revelación se despliega al descubrir que, en la noche en que buscaron a Arthur, su cuerpo estaba escondido en el maletero del coche en el que viajaron.

Sheila se encuentra atrapada en un torbellino de incredulidad, cuestionando la veracidad de la acusación, señalando especialmente a un vecino que se había suicidado. Sin embargo, enfrenta más angustia al enterarse de que su



padre confesó explícitamente el asesinato y expresó remordimiento. Los detectives la interrogan sobre cualquier recuerdo de su padre siendo violento, pero Sheila insiste en que nunca fue testigo de tal comportamiento más allá de pequeñas reprimendas.

Los detectives subrayan que la vida de Arthur estuvo marcada por lesiones y dificultades, lo que refuerza la necesidad de la cooperación de Sheila. Esperan que ella pueda aportar información sobre cómo era la vida en la casa de los Delacroix, lo cual podría ser vital para su caso. A pesar de su súplica, Sheila, abrumada por el peso de la situación y la complejidad de sus emociones, no puede comprometerse a ayudarles.

A lo largo de la interacción, los detectives intentan armar la trágica narrativa de la vida y la prematura muerte de Arthur, mientras Sheila lidia con el colapso de la fachada de su familia. El capítulo pinta un cuadro sombrío de la familia Delacroix, marcado por secretos, abusos ocultos y el profundo impacto de enfrentar la verdad. A medida que Sheila se cierra emocionalmente, se hace evidente que descubrir la historia completa será una lucha cuesta arriba para los detectives.



Capítulo 39 Resumen: ¡Por supuesto! Estoy aquí para ayudarte. Por favor, proporciona el texto en inglés que necesitas traducir al español y me aseguraré de que suene natural y sea fácil de entender.

En el capítulo 40, el detective Harry Bosch vuelve a una escena del crimen en Wonderland Avenue, impulsado por la corazonada de que algo no cuadra en un caso de asesinato que data de hace más de dos décadas. Siguiendo su instinto, Bosch llega solo al lugar, precavido ante la atención que su vehículo oficial podría atraer de los residentes del vecindario.

El caso en cuestión gira en torno a la muerte de Arthur Delacroix, cuyo padre, Samuel, confesó haber arrastrado el cuerpo de su hijo por una empinada ladera hace años para enterrarlo. A pesar de tener a un sospechoso bajo custodia, Bosch duda de la veracidad de la confesión de Samuel y está decidido a reevaluar los acontecimientos tal como supuestamente ocurrieron.

Para poner a prueba sus dudas, Bosch emplea una técnica de investigación que implica un maniquí de prueba con peso, con la intención de recrear el presunto viaje de medianoche de Samuel por la peligrosa colina. Con una linterna en mano, similar a la que Samuel afirmaba usar, Bosch inicia la ardua ascensión, pero la dificultad de la tarea refuerza su escepticismo: el relato de Samuel no encaja del todo.



A lo largo de la reconstrucción, Bosch lucha con las exigencias físicas de la subida, incluso se lastima en la mejilla. Se detiene de manera intermitente, enfrentándose a la posibilidad de que Samuel tuvo ayuda, que no arrastró el cuerpo él solo, o que Arthur subió la colina con vida.

Al completar la subida y el descenso, Bosch se encuentra con el Dr. Guyot, un vecino que lo ayudó anteriormente en el caso, de pie junto a su coche estacionado con su perro. Su breve conversación toca la interconexión de las recientes tragedias, incluida la muerte de un oficial conocido por Bosch, que surgió de algo tan inocuo como un perro encontrando un hueso.

El Dr. Guyot atiende la herida reciente de Bosch, reflexionando sobre una cadena de eventos provocados por el comportamiento natural de los perros. Lamenta su decisión inicial de dejar al perro suelto, lo que sin querer destapó los huesos enterrados y puso en marcha el caso. Bosch le asegura a Guyot que no debería intentar controlar demasiado la aleatoriedad de los eventos, ya que eso solo lleva a una precaución constante y a oportunidades perdidas.

Al marcharse, Bosch restablece importancia al reciente anuncio de arresto de la policía, advirtiendo a Guyot que no se fíe de todo lo que se transmite en la televisión, un guiño a su persistente sospecha de que el caso está lejos de estar cerrado.



Capítulo 40: Claro, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español. Por favor, proporciona el contenido que deseas traducir.

En el capítulo 41, el detective Harry Bosch se enfrenta a dudas sobre una confesión aparentemente sencilla de Samuel Delacroix, quien admitió haber matado a su propio hijo. Mientras Bosch discute el caso por teléfono con la teniente Billets, expresa su escepticismo sobre la historia de Delacroix, a pesar del cierre que promete para el caso. Billets le pregunta a Bosch sobre sus dudas, tratando de entender por qué no está satisfecho con la confesión.

Bosch explica sus incertidumbres, señalando inconsistencias, como la dificultad de arrastrar un cuerpo hasta la escena del crimen. Informa a Billets que intentó hacer algo similar con un maniquí y le costó mucho esfuerzo, lo que le lleva a sospechar que Delacroix podría no haber actuado solo o incluso podría no haber estado presente en absoluto. También existe la posibilidad de que la hija de Delacroix pudiera estar involucrada, pero sus acciones—como llamar para identificar los restos—no encajan con esa teoría.

Billets escucha, pero permanece inconmovida, instando a Bosch a centrarse en pruebas tangibles en lugar de sensaciones. Bosch menciona una contradicción entre la confesión de Delacroix y la versión de su hija sobre la cronología de los eventos, pero Billets lo desestima como un detalle menor,



considerando el paso del tiempo y el alcoholismo de Delacroix. Bosch comenta que planea verificar los registros escolares de Arthur, la víctima, para aclarar las discrepancias.

A medida que avanza la conversación, Bosch recuerda que aún no han

Instala la app Bookey para desbloquear el texto completo y el audio

Prueba gratuita con Bookey



Desbloquea de 1000+ títulos, 80+ temas

Nuevos títulos añadidos cada semana

Brand 📘 💥 Liderazgo & Colaboración

Gestión del tiempo

Relaciones & Comunicación



ategia Empresarial









prendimiento









Perspectivas de los mejores libros del mundo















Capítulo 41 Resumen: Of course! Please provide the English text you'd like me to translate into Spanish.

En el capítulo 42, el detective Harry Bosch se encuentra de vuelta en la casa móvil de Louis Delacroix bajo circunstancias inesperadas. Antes, cuando Delacroix fue detenido, la casa móvil estaba oscura, pero ahora Bosch nota luces detrás de cada cortina. Con cautela, Bosch se acerca a la casa móvil, con el arma desenfundada, y descubre que la puerta está sin traba. Entra y se dirige hacia el dormitorio, atraído por el sonido de cajones que se cierran y abren. Allí, se encuentra con Sheila Delacroix, la hija de Louis.

Sheila, sorprendida y a la defensiva, dice que estaba buscando a la gata de su padre, explicando que tenía una llave de la casa móvil. Bosch es escéptico respecto a su relato, especialmente porque había oído previamente los sonidos de cajones moviéndose. La actitud nerviosa de Sheila y sus respuestas evasivas sugieren que podría estar ocultando algo.

Bosch presiona a Sheila con preguntas, insinuando la posibilidad de su implicación en la desaparición de su hermano, un caso que él y sus colegas están investigando. La revelación de que la muerte de su hermano podría ser siniestra parece perturbar profundamente a Sheila, provocando una respuesta emocional visible. Sheila niega cualquier implicación y asegura que las sospechas de Bosch son infundadas.



A pesar de su insistencia, Bosch continúa dudando de la sinceridad de Sheila. La tensión entre ellos aumenta, lo que lleva a Sheila a abandonar abruptamente la casa móvil después de declarar que las acusaciones de Bosch son injustificadas. Sus palabras de despedida le indican a Bosch que se haga cargo de la gata de su padre, una aparente táctica para poner fin a la conversación y evitar más preguntas.

Mientras desaparece en la noche, Bosch reflexiona sobre sus posibles motivos y la verdad detrás de su visita. Solo con sus pensamientos, su atención se dirige a una gata negra que se acerca a su pierna. A pesar de su indiferencia hacia el animal, Bosch decide revisar la comida de gato que dejó en el coche, lo que sugiere una pausa momentánea en su investigación, pero no una conclusión sobre las intenciones de Sheila.

La interacción de Bosch con Sheila plantea más preguntas sobre la complejidad del caso y quién podría estar implicado, un tema que es consistente con las intrincadas investigaciones de Bosch, enfatizando su incansable búsqueda de la verdad.



Capítulo 42 Resumen: Of course! Please provide the English sentences you would like me to translate into Spanish, and I'll be happy to help.

En el capítulo 43, la escena se desarrolla en la bulliciosa y caótica atmósfera de un tribunal de presentación de cargos en el centro de la ciudad, donde el detective Harry Bosch navega a través de un complicado caso que involucra a Samuel Delacroix. La sala del tribunal está llena de una mezcla de abogados, personal de los medios y público en general, todos contribuyendo a un ambiente abrumador. Bosch está en busca de individuos clave involucrados en el caso, incluyendo a su compañero, Edgar, y al fiscal George Portugal, quienes están ausentes en el momento de su llegada.

Bosch se entera por el alguacil que Delacroix, que utiliza los servicios de un defensor público, no será presentado ante el tribunal durante al menos otra hora. Con tiempo de sobra, Bosch contacta a Portugal y programa una reunión para discutir desarrollos urgentes en el caso. Mientras atraviesa los bulliciosos pasillos del tribunal, Bosch reflexiona sobre los desafíos de la dinámica en la sala y la gravedad de la situación que enfrenta.

Al llegar a la oficina de Portugal, Bosch encuentra a Edgar ya presente. Se adentra de inmediato en el meollo del asunto: cree que han acusado a la persona equivocada en el caso del asesinato de Arthur Delacroix. Bosch comparte sus experimentos en la escena del crimen que generan dudas sobre



la confesión de Samuel Delacroix, argumentando que es poco probable que Delacroix pudiera haber cometido el crimen dado las dificultades físicas del terreno y su supuesto estado de embriaguez.

Bosch revela a Portugal y Edgar que había regresado a la casa rodante de Samuel Delacroix la noche anterior, con la intención de cuidar a un gato abandonado, cuando se encontró con Sheila Delacroix, quien parecía estar buscando algo. El descubrimiento de viejas fotos Polaroid en la casa rodante que muestran a Sheila en posiciones comprometedoras sugiere una larga historia de abuso por parte de su padre, Samuel, que posiblemente motivó a Sheila a causar daño a su hermano Arthur mientras crecían.

Las fotos y las deducciones de Bosch lo llevan a una nueva teoría: Samuel Delacroix podría estar confesando para proteger a Sheila, a quien sospecha de haber abusado y de ser potencialmente responsable de la muerte de Arthur debido al ciclo de abuso prolongado. El argumento de Bosch sugiere que Samuel lleva la carga de la culpa por cómo sus acciones afectaron a Sheila y, por extensión, a Arthur, y ve su falsa confesión como un acto de redención por sus fracasos pasados.

Para esclarecer la verdad, Bosch propone que enfrenten a Samuel con la información de que Sheila inicialmente identificó los restos de Arthur y le pregunten directamente si está cubriendo a ella, además de instarlo a someterse a una prueba de polígrafo para evaluar la veracidad de su



confesión. A pesar de la vacilación inicial de Portugal, acepta el plan de Bosch, decidiendo suspender temporalmente los cargos contra Samuel hasta que se descubran pruebas más concluyentes.

Este capítulo ofrece una compleja mezcla de drama en la sala de tribunal, revelaciones investigativas y disfunción familiar profundamente arraigada, estableciendo el escenario para una comprensión más matizada de las motivaciones detrás de las acciones de los personajes y sugiriendo preguntas no resueltas que prometen futuros desarrollos en la narrativa.





Pensamiento Crítico

Punto Clave: Sacrificio por redención

Interpretación Crítica: Bosch revela que la falsa confesión de Samuel Delacroix está impulsada por un profundo sentido de culpa y la necesidad de proteger a su hija, Sheila. A pesar del costo personal, Samuel está dispuesto a asumir la culpa por un crimen que no cometió, reflejando el poder del sacrificio desinteresado. Esto resalta la increíble capacidad humana para la redención, instándonos a considerar cómo los actos de valentía al reconocer nuestros errores pasados pueden fomentar la sanación en relaciones rotas. La verdadera redención a menudo requiere enfrentar verdades incómodas y hacer sacrificios por aquellos que amamos, animándonos a priorizar la sanación y el perdón, incluso cuando las apuestas son altas. Esta poderosa narrativa revela que el camino hacia la redención rara vez es directo, pero siempre vale la pena el esfuerzo, trayendo paz y reconciliación donde más se necesitan.





Capítulo 43 Resumen: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto al español. Por favor, proporciona el contenido en inglés que deseas que traduzca.

En el capítulo 45, los detectives Bosch y Edgar están tras la pista de Sheila Delacroix como parte de una investigación de asesinato. La localizan en una oficina de producción temporal en el Westside, donde Sheila está haciendo el casting de un piloto de televisión titulado "The Closers". Este programa trata sobre detectives con un historial impecable en la resolución de casos que otros no pudieron resolver. Los detectives llegan a un almacén lleno de actores aspirantes, algunos vestidos con trajes arrugados, mientras buscan la sala de casting.

Al llegar con Sheila, interrumpen una tensa lectura de guion. Bosch y Edgar revelan sus verdaderos roles como detectives, lo que inicialmente deja a Sheila escéptica, confundiéndolos con actores. La confrontan, insistiendo en hablar sobre un caso que involucra a su familia, lo que provoca su angustia y vergüenza frente a sus colegas. La desaparición de su hermano Arthur se está revisitando, y su padre, que anteriormente confesó, ahora ha retractado su confesión debido a la intervención de Bosch y Edgar.

Sheila está profundamente afectada mientras Bosch revela que su padre creía que ella era responsable de la muerte de Arthur debido a su abuso en el



pasado. Su padre incluso intentó protegerla confesando un crimen que no cometió. Bosch intenta tranquilizar a Sheila, explicándole que ella fue una víctima del abuso de su padre y la anima a desahogarse compartiendo cualquier información adicional sobre la desaparición de Arthur.

Mientras Sheila lidia con esta revelación, recuerda el día en que Arthur se fue. Admitiendo que lo vio empacar y marcharse, pero decidió no detenerlo, impulsada por el resentimiento. Ahora enfrenta la culpa, sabiendo qué fue de él. Bosch la persuade suavemente para que comparta cualquier otra información que pueda ayudar a su investigación.

Antes de irse, Bosch y Edgar aclaran que no se puede tomar acción legal contra el padre de Sheila por sus acciones pasadas, ya que han prescrito. Le aseguran que su padre ya no puede hacerle daño y le ofrecen la certeza de que las fotos incriminatorias de su abuso permanecerán confidenciales. Sheila, abrumada por los acontecimientos del día, reflexiona sobre la ironía de trabajar en una industria que crea historias sobre detectives, ninguna de las cuales puede captar la realidad que ella ha vivido.

Al salir de la oficina de producción, Bosch y Edgar son abordados por un actor llamado Frank, quien busca su aprobación sobre su actuación. Edgar afirma humorísticamente el desempeño de Frank, llamándolo un "closer", en un guiño a la inquebrantable determinación de Bosch y Edgar en su búsqueda de justicia.



Capítulo 44: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte con la traducción. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas traducir al español.

En el capítulo 46 de la novela de Michael Connelly, los detectives Harry Bosch y Jerry Edgar se enfrentan a un caso de asesinato complejo y sin resolver. Es el décimo día de su investigación sobre la muerte de Arthur Delacroix, un caso complicado por el escaso progreso y tragedias adicionales: un policía muerto y el suicidio de un sospechoso. Regresan a su oficina en Hollywood y encuentran un montón de mensajes de voz en un papel rosa, en su mayoría de reporteros que buscan actualizaciones. Bosch recuerda cómo la cobertura mediática puede ser tanto beneficiosa como invasiva.

Entre los mensajes, Bosch encuentra una nota potencialmente significativa del teniente Bollenbach, de la Oficina de Operaciones, que sugiere una posible transferencia, quizás destinada a empujar a Bosch hacia la jubilación a través de un asignación distante, conocida como "terapia de carretera". A pesar de la incertidumbre sobre su futuro, Bosch se mantiene enfocado en el caso, reflexionando sobre su compromiso con su trabajo y el entorno cargado de adrenalina que lo rodea.

Bosch y Edgar se reúnen con la teniente Billets, quien pregunta sobre su progreso en el caso Delacroix. Bosch propone reiniciar la investigación,



enfatizando la necesidad de revisar la escena del crimen, analizar los registros escolares de Arthur y explorar el vecindario, un proceso que consume tiempo, pero crucial para encontrar soluciones. Billets, limitada por los recursos, confirma que deben regresar a la rotación y asumir nuevos casos, indicando un reconocimiento tácito de que resolver el caso de Arthur

Instala la app Bookey para desbloquear el texto completo y el audio

Prueba gratuita con Bookey



Por qué Bookey es una aplicación imprescindible para los amantes de los libros



Contenido de 30min

Cuanto más profunda y clara sea la interpretación que proporcionamos, mejor comprensión tendrás de cada título.



Formato de texto y audio

Absorbe conocimiento incluso en tiempo fragmentado.



Preguntas

Comprueba si has dominado lo que acabas de aprender.



Y más

Múltiples voces y fuentes, Mapa mental, Citas, Clips de ideas...



Capítulo 45 Resumen: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español. Por favor, proporciona el texto que deseas que traduzca.

Capítulo 47 se desarrolla en una atmósfera tensa mientras el detective Harry Bosch lucha contra la urgencia en una autopista congestionada, impulsado por su compromiso con un caso que parece estar a punto de escapársele. Su trayecto hacia el centro está cargado de la presión de concluir la investigación antes de una posible reubicación, un destino que enfrenta en medio de las revelaciones de Antoine Jesper, un experto forense que descubrió pruebas cruciales vinculadas a una patineta encontrada en la casa de Nicholas Trent, un sospechoso de asesinato.

Mientras Bosch se enfrenta al peso de los rumores de la oficina sobre su inminente transferencia, su conversación con su compañero Jerry Edgar refleja una camaradería profesional puesta a prueba por las impredecibles mareas de los cambios en el departamento de policía. La determinación de Bosch por mantener el control sobre el caso enfatiza una lucha interna, insinuando políticas de departamento subyacentes y el miedo a los asuntos inconclusos.

Al llegar al Parker Center, Bosch se encuentra con Jesper, quien revela un descubrimiento significativo: una inscripción en la patineta que sugiere su conexión con el caso de asesinato de 1980. Esta revelación reaviva el



escepticismo de Bosch en torno a Trent y lo lleva a reconsiderar la posible motivación e implicación de Trent. Bosch sabe que el reloj avanza y la presión aumenta mientras busca claridad y resolución.

De regreso en la comisaría, Edgar ha creado un diagrama de calles que marca a los residentes pasados y actuales, ayudando al equipo a reevaluar a los sospechosos y víctimas vinculados a Trent. Un aire de urgencia impregna la escena mientras Bosch y Edgar se dan cuenta de que deben profundizar en el pasado de Trent, elaborando una línea de tiempo y un perfil exhaustivos, una tarea ensombrecida por la amenaza inminente de la reasignación de Bosch.

El capítulo alcanza un momento crucial en la oficina del teniente, donde Bosch se entera de que, en lugar de ser apartado, ha sido ascendido de nuevo a la prestigiosa División de Robos y Homicidios (RHD) de la cual fue degradado años atrás. Este desarrollo inesperado, contrapuesto a su complicado pasado y las fricciones departamentales, sugiere una capa compleja de motivos ocultos, posiblemente vinculados a los juegos políticos de mayor envergadura que están siendo jugados por personajes como Irving, una figura poderosa en el aparato del LAPD.

Tanto Bosch como su teniente, la teniente Billets, son sorprendidos por el anuncio, entrelazando cuestiones de lealtad, política departamental y vindicación personal. A pesar de las complejidades burocráticas, Bosch es



recordado de sus habilidades y su valía al concluir el capítulo con una renovada directriz; él y Edgar deben cambiar rápidamente para resolver la investigación dentro de un tiempo limitado.

La interacción de Bosch con Billets, que reafirma su apoyo y la autorización de horas extras para perseguir intensamente el caso, refuerza su determinación de encapsular la narrativa de un tenaz detective atrapado en una red de intriga, todo mientras se mantiene enfocado en la verdad y la justicia, sin importar sus desafíos personales y las incertidumbres en su carrera. Mientras Bosch contempla sus próximos pasos, el capítulo deja a los lectores al borde, reflexionando sobre el compromiso inquebrantable de un detective que no cesa en su búsqueda, a pesar de la inminente transición.



Capítulo 46 Resumen: Of course! Please provide the English sentences you'd like me to translate into Spanish.

En el capítulo 48, encontramos al detective Bosch tratando de relajarse al final de una semana tumultuosa. Sumido en las suaves melodías de "Kind of Blue" de Miles Davis, Bosch reflexiona sobre los caóticos acontecimientos y su inminente traslado a la División de Robo-Homicidio (RHD), un movimiento lleno de posibles desafíos y oportunidades. Su actual compañero, Edgar, se siente afectado por la noticia, sintiéndose menospreciado por no haber sido elegido para ir a la RHD, pero Bosch intenta tranquilizarlo diciéndole que no es tan glamoroso como parece.

Mientras Bosch se relaja, recibe una llamada del jefe adjunto Irving, quien confirma su traslado a la RHD. Irving le aconseja de manera críptica que esta nueva asignación no debe interpretarse como una victoria, sino como otra oportunidad para demostrar su valía, con la advertencia de que Irving estará supervisando de cerca las acciones de Bosch. Bosch se entera de que su nuevo rol lo llevará de vuelta a Homicidio Especial, un regreso a una parte significativa de su carrera, provocado por una vacante tras la renuncia del detective Thornton.

Cambiando de tema a una investigación urgente, Bosch utiliza su grabadora de mini casetes para reproducir una entrevista con Surtain, un reportero de televisión, que tuvo lugar en la casa de Trent—una investigación vinculada a



un caso de asesinato que involucra una patineta encontrada en posesión de Trent, conectándolo con una víctima. Bosch recuerda la importancia de la entrevista, especialmente la discusión de Trent sobre los niños que juegan con frecuencia en el bosque, lo que genera una nueva indagación sobre los niños del vecindario.

Bosch se pone en contacto con Edgar para preguntar sobre algún residente llamado Foster, un detalle clave de la declaración de Trent, pero el nombre no aparece en sus registros. Esto lleva a Bosch a comunicarse con el Dr. Guyot, un viejo residente del barrio, para aprovechar su conocimiento histórico. Guyot recuerda a una familia, los Blaylocks, que solían acoger niños en el vecindario, aunque se mudaron hace tiempo, aún se les puede rastrear a través de las tarjetas de Navidad que envían a Guyot.

Armado con esta nueva pista, Bosch se da cuenta de que los Blaylocks podrían ser clave para resolver el misterio. La evidencia resalta la posible falta de atención en la investigación inicial y sugiere que lo que parecían comentarios aleatorios de Trent podrían tener una significación más profunda. Bosch se prepara para seguir esta pista, sabiendo que las respuestas podrían estar muy cerca, con los Blaylocks lo suficientemente próximos como para informar su investigación del fin de semana. Este capítulo entrelaza hábilmente los complejos desarrollos en la vida profesional de Bosch con un giro crítico en su investigación en curso.



Capítulo 47 Resumen: Of course! Please provide the English text you'd like me to translate into Spanish, and I'll be happy to help you with that.

En el capítulo 49, el detective Harry Bosch está estacionado de manera encubierta en Lone Pine, un pequeño pueblo en la Sierra Nevada, habiendo viajado desde Los Ángeles. Es temprano por la mañana y Bosch, cansado tras pasar la noche en el auto, bebe café frío mientras vigila una casa de madera que pertenece a Don y Audrey Blaylock. Su tarea involucra un caso de homicidio sin resolver de hace décadas en el vecindario de Laurel Canyon en Los Ángeles. La presencia pacífica, pero imponente, del monte Whitney, el punto más alto de California, le brinda a Bosch un poco de consuelo, recordándole la continuidad eterna de la vida.

Bosch está allí para investigar el asesinato no resuelto de un niño de 12 años, Arthur Delacroix, cuyo cuerpo fue descubierto recientemente tras haber permanecido oculto durante muchos años. Cree que las personas que vivieron en el vecindario alrededor de 1980, como los Blaylock, podrían ofrecer información crucial. Los Blaylock, que se trasladaron desde Los Ángeles, gestionaron un hogar de acogida durante muchos años, apoyando a numerosos niños provenientes de situaciones difíciles.

Al entrar en la casa de los Blaylock, Bosch es recibido con hospitalidad. Don Blaylock, excomandante de la estación del departamento de bomberos de la



ciudad, y su esposa, Audrey, recuerdan con cariño su tiempo como padres de acogida, a pesar de los desafíos que presentaba el sistema de tribunales de menores. Bosch dirige sutilmente la conversación para preguntarles sobre los niños a los que habían acogido, explicando su necesidad de detalles sobre su presencia en el vecindario durante el período del asesinato.

A medida que avanza la conversación, Audrey expresa desconfianza hacia Bosch, temiendo que pueda implicar injustamente a uno de sus antiguos niños de acogida debido a sus antecedentes. Su instinto protector surge porque sabe que sus hijos de acogida provenían de situaciones difíciles y teme que puedan ser injustamente señalados. A pesar de esto, Don le ofrece a Bosch una lista de nombres de los niños que habían cuidado a lo largo de los años, que podría conectarse potencialmente con el caso.

Un nombre destaca para Bosch: Johnny Stokes. Se vuelve evidente que Bosch ya conocía a Johnny antes de llegar, insinuando un ángulo estratégico en su investigación. Las sospechas de Audrey resultan acertadas cuando acusa a Bosch de no ser directo, revelando una tensión entre la necesidad de resolver un antiguo crimen y el potencial de arrojar sombras sobre los antiguos pupilos del hogar de los Blaylock. Bosch, al compartir que él mismo estuvo en el sistema de acogida alguna vez, intenta tranquilizarlos sobre sus intenciones, pero la desconfianza inherente persiste, enfatizando las complejidades morales que Bosch enfrenta con frecuencia en su trabajo.



Capítulo 48: ¡Claro! Estoy aquí para ayudarte con la traducción. Por favor, proporciona el texto en inglés que deseas traducir al español, y haré lo posible para que suene natural y fluido.

En el capítulo 50, Bosch continúa su investigación sobre Johnny Stokes, un individuo con un pasado problemático, vinculado a un caso de asesinato actual. Bosch visita a los Blaylock, una pareja que una vez fue padres de crianza de Johnny cuando el Departamento de Servicios Juveniles los remitió en 1980. La estancia de Johnny con ellos se interrumpió cuando fue arrestado por robo de auto y luego enviado a un centro de detención juvenil. Tras cumplir su condena, regresó con sus padres biológicos, desconectándose de los Blaylock, quienes, a su vez, tenían numerosos otros niños en acogida a su cargo.

Durante la conversación de Bosch con Audrey Blaylock, ella reflexiona sobre los éxitos y desafíos que vivieron con varios niños de acogida, reconociendo que, a pesar de sus mejores esfuerzos, a veces los problemas sistémicos dificultaban su capacidad para ayudar. Audrey recuerda a Johnny como un caso que no lograron salvar, una noción que Bosch acompaña con sutileza y empatía.

La narrativa da un giro cuando Bosch informa a su colega, Edgar, que emita una alerta de búsqueda (BOLO) para Johnny, indicando la creencia de Bosch



en la posible implicación de Johnny en un asesinato durante su período de crianza. Antes de profundizar en su investigación, Bosch sale a recoger evidencia: un sobre con fotos familiares y la patineta de Johnny de una caja de archivos.

Instala la app Bookey para desbloquear el texto completo y el audio

Prueba gratuita con Bookey

Fi

CO

pr



22k reseñas de 5 estrellas

Retroalimentación Positiva

Alondra Navarrete

itas después de cada resumen en a prueba mi comprensión, cen que el proceso de rtido y atractivo." ¡Fantástico!

Me sorprende la variedad de libros e idiomas que soporta Bookey. No es solo una aplicación, es una puerta de acceso al conocimiento global. Además, ganar puntos para la caridad es un gran plus!

Darian Rosales

¡Me encanta!

Bookey me ofrece tiempo para repasar las partes importantes de un libro. También me da una idea suficiente de si debo o no comprar la versión completa del libro. ¡Es fácil de usar!

¡Ahorra tiempo!

★ ★ ★ ★

Beltrán Fuentes

Bookey es mi aplicación de crecimiento intelectual. Lo perspicaces y bellamente dacceso a un mundo de con

icación increíble!

a Vásquez

nábito de

e y sus

o que el

odos.

Elvira Jiménez

ncantan los audiolibros pero no siempre tengo tiempo escuchar el libro entero. ¡Bookey me permite obtener esumen de los puntos destacados del libro que me esa! ¡Qué gran concepto! ¡Muy recomendado! Aplicación hermosa

**

Esta aplicación es un salvavidas para los a los libros con agendas ocupadas. Los resi precisos, y los mapas mentales ayudan a que he aprendido. ¡Muy recomendable!

Prueba gratuita con Bookey

Capítulo 49 Resumen: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir tus frases del inglés al español de una manera natural y comprensible. Por favor, proporciona el texto en inglés que te gustaría que traduzca.

En el capítulo 51, el detective Harry Bosch llega al Lone Pine Diner, un pequeño restaurante de pueblo alejado de Los Ángeles, sintiéndose cansado y hambriento después de un largo viaje nocturno. Al estacionar su coche de la LAPD frente al diner, nota las miradas curiosas de los clientes locales. Está allí para seguir una pista importante relacionada con su investigación actual, que se refiere a un antiguo caso de un niño desaparecido y a un sospechoso llamado Stokes.

Antes de satisfacer su hambre, Bosch prioriza hacer una llamada a su compañero, Jerry Edgar. Edgar contesta de inmediato y se nota que está frustrado con Bosch por trabajar de manera independiente y dejarlo fuera del circuito. Bosch reconoce su error y explica que actuó impulsivamente para hacer que la investigación avanzara. Le relata a Edgar la serie de eventos que lo llevaron a conducir solo y reintroduce los detalles del caso: están tras Stokes, sospechoso de estar involucrado en la desaparición y el presunto asesinato de un niño que se escapó de su hogar de acogida.

Bosch detalla cómo creen que Stokes atrajo al niño desaparecido hacia el bosque, lo que resultó en una confrontación que probablemente terminó en



una muerte accidental, como sugiere la evidencia de una tumba poco profunda. Mientras teorizar sobre motivos, incluido el robo de la patineta valiosa del niño, Bosch y Edgar reconocen la trágica realidad de la situación: un niño matando a otro por un juguete.

A pesar de tener un sospechoso, Bosch y Edgar enfrentan el obstáculo legal de que las condenas por crímenes cometidos por niños de doce o trece años son raras, especialmente después de que han pasado los años. Ambos detectives sienten el peso de perseguir un caso que puede no llevar a una acusación, incluso si Stokes confiesa. Bosch reflexiona sobre la futilidad del caso, sabiendo que su principal sospechoso podría eludir la justicia.

Antes de terminar la conversación, Edgar expresa un sentimiento de que han estado perdiendo el tiempo, persiguiendo una resolución que puede no ofrecer responsabilidad. Bosch, lidiando con esa frustración y reconociendo que Edgar podría tener razón, admite un pensamiento fugaz de permitir una justicia por mano propia contra Stokes.

Culmina la llamada y entra al diner, con la intención de finalmente comer. Pero el peso de una justicia potencialmente no resuelta permanece, minando su apetito en medio del olor a comida y la realización de que un caso podría nunca cerrarse de manera satisfactoria.



Capítulo 50 Resumen: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español de manera natural y comprensible. Por favor, proporciona el contenido que deseas traducir.

En el capítulo 52 de esta novela de Harry Bosch, Bosch está conduciendo por la traicionera autopista Grapevine cuando su compañero Edgar lo llama. Edgar le informa que han localizado a Stokes, un sospechoso al que habían estado rastreando. Stokes está acampando en el Hotel Usher, un edificio en ruinas de los años 30 en Hollywood. El Usher se ha convertido en un refugio para okupas y es conocido por sus condiciones peligrosas, sin servicios básicos y con habitaciones desprovistas de puertas y muebles.

Edgar y un equipo están a punto de llevar a cabo una redada para capturar a Stokes antes de que tenga la oportunidad de escapar. Bosch, aún en camino, recibe los detalles rápidamente mientras Edgar enfatiza la urgencia. A pesar de su relación tensa, Bosch entiende la magnitud de la situación y acelera hacia el Usher, donde la policía ha establecido una base en el Hospital Presbiteriano de Hollywood. Allí, pide prestada una radio a un oficial de patrulla y se entera de que la policía está en el duodécimo piso, acercándose a Stokes.

Bosch entra al edificio por un hueco en la valla de construcción y comienza la ardua subida por las escaleras, cuidando de evitar los peligros en el oscuro



y deteriorado hotel. Al llegar a la cima, oye disparos. Una escena tensa se desarrolla en el decimotercer piso, con oficiales apostados y un tiroteo resonando por los pasillos. Bosch llega y encuentra a Stokes muerto, abatido por el oficial Edgewood tras aparentemente haberles disparado primero.

La habitación es pequeña y está abarrotada de oficiales, incluyendo a Edgar y a un agente de narcóticos llamado Phillips. Bosch toma el control, instruyéndolos para que preserven la escena para la investigación del tiroteo en el que estuvo involucrado un oficial (OIS). Deducción que Stokes pudo haber disparado su arma a pesar de estar mortalmente herido, aunque no está claro si sus disparos representaban verdaderas amenazas o eran respuestas involuntarias.

El capítulo concluye con Bosch reflexionando sobre las implicaciones del encuentro mortal. El caso contra Stokes finaliza con su muerte, categorizándolo como "cerrado por otros medios" sin juicio. Mientras Bosch y Edgar comparten un momento que parece ser su último caso juntos, los pensamientos de Bosch se centran en los comentarios anteriores de Edgar sobre las dificultades del caso con la oficina del fiscal de distrito. Bosch se pregunta en silencio si las palabras de Edgar influyeron en las acciones de los oficiales durante la redada. A medida que la escena se desvanece, Bosch abandona la habitación y comienza su descenso por la escalera, distanciado y contemplativo sobre la culminación de su investigación.



Capítulo 51 Resumen: Por supuesto, estaré encantado de ayudarte a traducir el texto del inglés al español. Por favor, proporciona el contenido que deseas traducir y me aseguraré de que suene natural y sea fácil de entender.

En el capítulo 53, los fragmentados restos de la familia Delacroix se reúnen en un tenso triángulo alrededor de una tumba en una ladera lluviosa del Forest Lawn. Samuel y su exesposa se encuentran uno frente al otro, mientras que su hija Sheila está en un extremo del ataúd, aferrándose con obstinación a su propia posición en medio de una triste llovizna. Bosch observa la ceremonia desde la distancia, reflexionando sobre la adecuación del sombrío clima para el entierro del joven Arthur Delacroix.

La presencia de Bosch, motivada por una llamada al forense, simboliza una conexión más profunda y personal con el caso y la trágica historia del niño. La prematura muerte de Arthur y las emociones que despierta subrayan la intrincada red de aislamiento y distanciamiento de la familia en duelo. El ataúd, símbolo de una finalización poco apropiada, refleja la breve vida de Arthur, insinuando negligencia y pérdida. A medida que la ceremonia concluye, la familia fracturada se aleja por separado, reflejando su distancia emocional. Sheila evita intencionadamente a su padre, Samuel, y él se retira a la soledad, observando con impotencia cómo su familia se disipa.

Bosch se queda, contemplando la escena y enfrentándose a Christine Waters,



la madre de Arthur, quien valientemente asumió la responsabilidad de organizar el funeral. A pesar de su sorpresa por la implicación emocional de Bosch, ambos comparten un intercambio profundo pero breve. La decisión de Christine de reclamar los restos de Arthur está arraigada en un reconocimiento desinteresado de que nadie más lo haría, un gesto de redención y silenciosa reconciliación con el pasado.

Al separarse, Bosch le confía a Christine una caja que contiene fotos y cartas de niños huérfanos, instándole a que se preocupe por ellos. Este acto resalta la propia búsqueda de redención de Bosch, un tema que atraviesa toda la narrativa. La caja se convierte en una metáfora del peso de las cargas invisibles y la esperanza de perdón. En este capítulo lluvioso y reflexivo, Bosch y Christine buscan significado y cierre en medio de la implacable búsqueda de justicia y redención en un mundo que parece indiferente.



Capítulo 52: Claro, estaré encantado de ayudarte con la traducción. Por favor, proporciona el texto en inglés que necesitas traducir al español.

En el capítulo 54, somos testigos de un momento crucial en la vida del detective Harry Bosch. A pesar de ignorar el edicto del jefe de policía, Bosch se encuentra en la tranquilidad de la sala de trabajo, tarde en la noche del domingo, cerca de la medianoche, eligiendo este momento por una razón específica. Se está preparando para dejar su puesto en la División de Hollywood, pero no quiere pasar su último día embalando cosas y despidiéndose de manera insincera.

Bosch planea tener un escritorio limpio para comenzar un nuevo capítulo y disfrutar de un largo almuerzo en Musso & Frank's para terminarlo, despidiéndose solo de aquellos que realmente importan antes de irse sin que lo noten. Esta decisión marca un punto de inflexión significativo en la carrera y la vida personal de Bosch. Mientras empaca sus archivos, reflexiona sobre los casos abiertos que aún lo atormentan, evidencia de su dedicación a resolver crímenes y buscar justicia. Tiene la intención de seguir trabajando en estos casos durante su tiempo libre, lo que indica que su pasión por el trabajo de detective sigue intacta, aunque su capacidad oficial esté por terminar.

Surge un momento conmovedor cuando Bosch encuentra un frasco de vidrio



lleno de casquillos de bala, cada uno representando un caso o un recuerdo—en particular, el casquillo del funeral de Julia Brasher, una persona significativa en su pasado. Esto provoca que Bosch se detenga momentáneamente y reflexione sobre lo que ha ocurrido, especialmente en relación con sus interacciones con Trent, Stokes, Arthur Delacroix y la propia Julia.

Mientras ordena su escritorio, Bosch encuentra un trozo de papel con un mensaje enigmático: "¿Dónde estás, tipo duro?" Este mensaje provoca una profunda contemplación sobre su vida, carrera y sentido de dirección. El peso de experiencias pasadas y casos sin resolver se siente como una carga abrumadora, y Bosch llega a una profunda realización: se siente perdido, tanto con su insignia como sin ella.

En un gesto simbólico, Harry Bosch se quita la insignia y la identificación, colocándolas, junto con su arma, en el cajón de su escritorio. Lo cierra con llave y deja las llaves sobre el escritorio de su superior, eligiendo salir según sus propios términos, liberado de las ataduras de su papel como detective. Esta elección significa una transformación personal profunda y una nueva comprensión de que su identidad va más allá de su título profesional.

El capítulo concluye con Bosch llevando sus pertenencias en cajas a la noche lluviosa, llamando a un taxi y esperando en la acera bajo la lluvia. Este momento captura un sentido de cierre y una despedida agridulce mientras



Bosch se aleja de la institución que lo ha definido y limitado. La ausencia de la luna, oculta tras las nubes, refleja el futuro incierto de Bosch mientras se embarca en un viaje hacia lo desconocido.

Instala la app Bookey para desbloquear el texto completo y el audio

Prueba gratuita con Bookey



Leer, Compartir, Empoderar

Completa tu desafío de lectura, dona libros a los niños africanos.

El Concepto



Esta actividad de donación de libros se está llevando a cabo junto con Books For Africa. Lanzamos este proyecto porque compartimos la misma creencia que BFA: Para muchos niños en África, el regalo de libros realmente es un regalo de esperanza.

La Regla



Tu aprendizaje no solo te brinda conocimiento sino que también te permite ganar puntos para causas benéficas. Por cada 100 puntos que ganes, se donará un libro a África.

